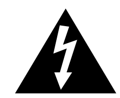
ALTEC LANSING®



FX5051

User's guide
Mode d'emploi
Guía del usuario
Guia do Usuário



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

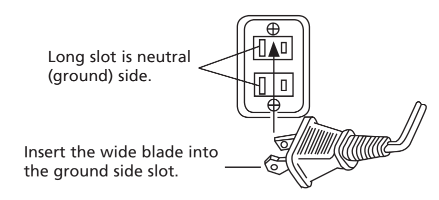
Caution

To prevent electric shock do not use this (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

Warning

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

Connecting the Power Cord (AC Wall Socket)



Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water — This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. The apparatus should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings. The apparatus must not be placed in a built-in installation, such as a closed bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings. Ventilation should not be impeded by covering the openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for the replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched — particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Do not install in an area which impedes the access to the power plug. Disconnecting the power plug is the only way to completely remove power to the product and must be readily accessible at all times.
13. Power source — Use only power supplies of the type specified in the operating instructions or as marked on the appliance. If a separate power supply is included with this apparatus, do not substitute with any other power supply — use only manufacturer-provided power supplies.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. For service, refer to qualified service personnel, return to the dealer, or call the Altec Lansing service line for assistance.
16. For products which incorporate batteries, please refer to local regulations for proper battery disposal.
17. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
18. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Altec Lansing Technologies, Inc. One Year Limited Warranty (Two-Year Limited Warranty In The European Union and Asia)

What Does The Warranty Cover?: Altec Lansing warrants that its products shall be free from defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

What Is The Period Of Coverage?: For units purchased in European Union or Asia, this warranty runs for two years from the date of purchase. For units not purchased in Europe or Asia, this warranty runs for one year from the date of purchase. The term of any warranties implied by law shall expire when your limited warranty expires. Some states and/or Member States in the European Union do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Does The Warranty Not Cover?: This warranty does not cover any defect, malfunction or failure that occurs as a result of: improper installation; misuse or failure to follow the product directions; abuse; or use with improper, unintended or faulty equipment. (For information on proper installation, operation and use consult the manual supplied with the product. If you require a replacement manual, you may download a manual from **www.alteclansing.com**.) Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

What Will Altec Lansing Do To Correct The Problem?: Altec Lansing will, at its option, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. If your product is no longer being manufactured, or is out of stock, at its option, Altec Lansing may replace your product with a similar or better Altec Lansing product.

How To Get Warranty Service: To get a covered product repaired or replaced, you must contact Altec Lansing during the warranty period by email (csupport@alteclansing.com). You must include in your email, your name, address, email address, telephone number, date of purchase and a complete description of the problem you are experiencing. In the United States, you may alternatively contact Altec Lansing by telephone at 1-800-ALTEC88 — please be prepared to provide the same information. If the problem appears to be related to a defect in material or workmanship, Altec Lansing will provide you a return authorization and instructions for return shipment. Return shipments shall be at the customer's expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. You should insure the shipment as appropriate because you are responsible for the product until it arrives at Altec Lansing.

How Will State Law Affect Your Rights?: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please note that in the European Union, you as a consumer might have other legal rights under national legislation of European Union Member States governing the sale of Altec Lansing's goods. Those rights are not affected by this guarantee.

The above limited warranties and remedies are sole warranties and remedies available to purchaser, if, and to the extent, valid and enforceable under the applicable law.

Customer Service

The answers to most setup and performance questions can be found in the Troubleshooting guide. You can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at **www.alteclansing.com**. If you live in North America and still can't find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the speakers to your retailer under their return policy.

Tel: 800-258-3288

Email: csupport@alteclansing.com

If you live outside of North America, please visit our website at **www.alteclansing.com** and select your region to locate your country's distributor.

For the most up-to-date information, be sure to check our Web site at **www.alteclansing.com**.

International Distribution

International customers: For information regarding the distribution of Altec Lansing products in your country, please visit **www.alteclansing.com** and click on your region.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service.

FX5051 SIX-PIECE POWERED AUDIO SYSTEM

Thank you for purchasing this Altec Lansing product. For generations, Altec Lansing has been first in audio innovation. Today, our line of powered speakers has received more performance awards than any other brand. In all kinds of environments, in every price range, Altec Lansing offers sound of distinction — giving even the most demanding customers the audio enjoyment they seek. Just listen to this!

BOX CONTENTS

- Five speakers
- One subwoofer
- Control pod
- Wireless remote
- USB Cable
- Color-coded 3.5mm stereo cables
- User's guide and quick connect card

MINIMUM SYSTEM REQUIREMENTS FOR TRUE 5.1 USB SURROUND SOUND:

PC Users:

- PC with 500 MHz processor
- Microsoft® Windows® 98SE, 2000, ME or XP
- 64MB of RAM
- Available USB port
- 5.1-encoded title

Note: To enjoy true 5.1 USB surround sound when watching a movie, a 5.1-channel software decoder is required.

Mac Users:

The true 5.1 USB Surround Sound feature is not available on Mac computers. To enjoy 6-speaker stereo sound, use a MacOS X-equipped computer and set the subwoofer to the 2/4 channel mode.

PLACING SPEAKERS

SUBWOOFER

All stereo-encoded information is heard through the satellite speakers. The subwoofer contains no stereo imaging, and its sound is non-directional. As a result, the subwoofer doesn't have to be placed in any particular relationship to the satellites. However, placing the subwoofer on the floor close to a wall or room corner provides better bass efficiency and optimum sound.

Warning: The subwoofer is not magnetically shielded. As such, it SHOULD be placed at least 2 feet (0.6m) from TVs, computer monitors, computer hard drives or any other magnetic media (e.g., floppy disks, Zip disks, computer or audio tapes, etc.).

SATELLITE AND CENTER SPEAKERS

Front Satellite Speakers: Arrange the front satellite speakers to suit your listening tastes — from right next to the monitor to as far apart as the speaker cords allow.

Center Speaker: Place the center speaker either on top or below the center of the monitor.

Rear Satellite Speakers: The rear satellite speakers should be placed slightly behind you, or as far back as the cords allow.

For optimum sound, all five speakers should be placed at or slightly above ear level, and in an arrangement that offers the most satisfying results.

Note: All five speakers ARE magnetically shielded and can be placed close to video displays such as TVs and computer monitors without distorting the image.

MAKING CONNECTIONS

Warning: Do not insert the speaker system's power plug into a wall outlet until all connections are made. Also, turn off the audio source (e.g., your computer, MP3 player, TV, DVD player, video gaming console, etc.) before connecting the outputs to the speaker system's inputs.

To ensure first-time operation as expected, please carefully follow the connection sequences described below in the order indicated.

SPEAKER SYSTEM

- Connect each speaker to the subwoofer by plugging each color-coded RCA connector into the corresponding input on the back of the subwoofer.
- Connect the control pod to the subwoofer by plugging the grey DIN connector to the input marked DIN on the back of the subwoofer.

INPUTS

Various connection schemes between your audio source and the speaker system are available. Determine if you'll be setting up the speaker system for computer audio/computer gaming, DVD playback, console gaming or with portable audio devices (such as MP3 or portable CD players), then skip to the appropriate section.

COMPUTER AUDIO/COMPUTER GAMING/DVD PLAYBACK WITH USB (PREFERRED)

This speaker system supports multi-channel audio over USB. Multi-channel playback requires software capable of playing/decoding multi-channel audio.

- Locate the USB cable and connect the USB B connector to the back of the subwoofer, and the USB A connector to the USB port on the computer, or USB hub.
- If playing 6-channel audio (i.e., from a DVD or game with 5.1 surround sound), make sure that the switch on the rear of the subwoofer is in the 6-channel position.
- If playing 2-channel audio (i.e., from a CD or MP3 file with stereo sound), make sure that the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

Installation instructions vary depending on your computer's operating system. Determine which operating system is installed on your computer, then skip to the appropriate section. Once the installation is completed you will be able to control the system using the computer operating system's audio controls or the speaker system's control pod.

Note: Your operating system's installation CD may be required to complete the installation.

Mac OSX:

- FX5051 installation will start automatically once USB cable connections are made.

Windows XP/98SE/2000/ME:

- FX5051 installation will start automatically once USB cable connections are made.
- Follow the on screen prompts, if any, to complete the installation.
- Note: When using Windows 98SE you will need to use software which supports "Digital Audio Extraction" such as Microsoft Windows Media Player 7 or higher. Your CD Drive will also need to support "Digital Audio Extraction." Otherwise you will not be able to hear CD audio.

To Enable Digital Audio Extraction:

1. Start the "Device Manager." (Consult your operating system's online help for information on accessing "Device Manager.")
2. Click the "+" sign to the left of the "DVD/CD-ROM drive(s)" item in the list.

3. Right-click on the "DVD/CD-ROM drive(s)" device for which you wish to enable the "Digital Audio Extraction" feature, and select the "Properties" menu item.
4. Select the "Properties" tab from the "Properties" sheet.
5. Check the "Enable digital CD audio for this CD-ROM device" box. If the checkbox is disabled, your drive does not support this feature and you will not be able to listen to CD Audio with the FX5051.

Note: You may need to restart you computer for this change to take effect.

COMPUTER AUDIO/COMPUTER GAMING/DESKTOP THEATER

Sound cards designed for computer gaming or DVD playback have unique audio outputs. Typically, the outputs will be marked as "front output," "rear output" and "LFE/center output." In some cases, slightly different terminology may be used. The sound card's documentation should help you determine which outputs to use with your speaker system.

Using a 6-Channel/5.1 Sound Card with analog outputs

- Locate the color-coded 3.5mm stereo cables (included).
- Black & Green Cable: Insert black end of cable into back of subwoofer marked 'front' and green end into corresponding computer soundcard's output (typically marked 'stereo' or colored green).
- Black & Black Cable: Insert black end of cable into back of subwoofer marked 'surround' and other black end into corresponding computer soundcard's output (typically marked 'surround' or colored black).
- Black & Orange Cable: Insert black end of cable into back of subwoofer marked 'C/LFE' and orange end into corresponding computer soundcard's output (typically marked 'center' or colored orange).
- Make sure that the switch on the rear of the subwoofer is in the 6-channel position.

Using a 4-Channel Gaming Sound Card

- Locate the color-coded 3.5mm stereo cables (included).
- Black & Green Cable: Insert black end of cable into back of subwoofer marked 'front' and green end into corresponding computer soundcard's output (typically marked 'stereo' or colored green).
- Black & Black Cable: Insert black end of cable into back of subwoofer marked 'surround' and other black end into corresponding computer soundcard's output (typically marked 'surround' or colored black).
- Make sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

Using a 2-Channel/Stereo Sound Card

- Locate the color-coded 3.5mm stereo cables (included).
- Black & Green Cable: Insert black end of cable into back of subwoofer marked 'front' and green end into corresponding computer soundcard's output (typically marked 'stereo' or colored green).
- Make sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

TV/DVD PLAYER OR VIDEO GAMING CONSOLE

To connect your Altec Lansing speaker system to your TV, DVD player, or video gaming console follow the steps below:

Using a DVD player with 6-channel analog outputs

- Make sure the power to your audio source is turned off.
- You will need 3 TV/DVD Player adaptors, which can be purchased at most electronic stores. These adaptors feature a 3.5mm male connector on one side and red/white RCA male connectors on the other.
- Insert the 3 TV/DVD Player adaptors' 3.5mm male connectors to the back of the subwoofer marked 'front', 'surround' and 'C/LFE' and the red/white RCA male connectors into the corresponding DVD outputs.
- Make sure that the switch on the rear of the subwoofer is in the 6-channel position.

Using a DVD/TV with 2-channel analog outputs

- Make sure the power to your audio source is turned off.
- You will need 1 TV/DVD Player adaptor, which can be purchased at most electronic stores. This adaptor features a 3.5mm male connector on one side and red/white RCA male connectors on the other.
  - Insert the TV/DVD Player adaptor 3.5mm male connector to the back of the subwoofer marked 'front' and the red/white RCA male connectors into the corresponding DVD/TV outputs
- Make sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

Note: If your video gaming console does not feature RCA outputs, consider connecting the speaker system to the TV instead.

PORTABLE AUDIO DEVICES (iPOD PLAYERS, CD PLAYERS AND OTHER MP3 PLAYERS, ETC.)

- Make sure the power to your audio source is turned off.
- Locate the black and green color-coded 3.5mm stereo cable (included).
- Insert the black input plug into the jack labeled 'front' on the back of the subwoofer, and the green end into the headphone jack on your portable audio device.
- Make sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

POWERING ON

1. After all other connections are made, plug the AC power cord (on the back of subwoofer) into a wall outlet. The speaker system is now ready to operate.
2. Turn on the audio source.
3. Install the supplied battery in the remote's battery compartment.
4. Turn on the speaker system by pressing the stand-by button ⏻ on the control pod or wireless remote. An LED will light on the control pod when the power is ON.
5. Allow 10 seconds for system to initialize before attempting to play back audio.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Note: To avoid hearing a popping sound when you turn on your Altec Lansing speaker system, always turn on your audio source first.

MASTER VOLUME

The rotary dial on the control pod controls the master volume. Rotate the dial to the right to increase the volume, or to the left to decrease it.

The "+" and "–" buttons on the wireless remote also control the master volume. Press the "+" button to increase the volume, or the "–" button to decrease it.

LEDs on the control pod will indicate the volume level.

TREBLE, BASS, CENTER, REAR

To control treble, bass, center speaker, and rear speaker levels using the control pod, press the "TREBLE," "BASS," "CENTER," or "REAR" buttons on the control pod and rotate the dial to the right to increase the corresponding level, or to the left to decrease it.

To control treble or bass levels using the wireless remote, press the "TREBLE," "BASS," "CENTER," or "REAR" buttons on the wireless remote and press the "+" button to increase the corresponding level, or the "–" button to decrease it.

LEDs on the control pod will indicate the corresponding level.

Note: After three seconds, the control pod and wireless remote will automatically reset to "Master Volume."

STAND-BY/MUTE

To mute the speaker system, press the ⏻ button located on the control pod or wireless remote. The LED on the control pod will turn off. To un-mute, perform either command again.

Note: While in stand-by or mute mode, the system continues to receive power. To completely shut down the unit unplug the unit from the wall.

RESET

The button marked with the word "reset" on the wireless remote restores master volume, bass, treble, as well as center and rear volume to original factory settings.

You can also reset the system by pressing the stand-by button ⏻ on the controller for 5 seconds.

iPOD/MP3 PLAYER JACK

The iPod or MP3 player jack is located on the side of the control pod. Use it to connect any audio source that has a stereo 3.5mm plug.

Caution: Make sure the audio source features a line-out jack. This will ensure that the output is not amplified. Check the owner's manual for your audio device for more information.

HEADPHONES

The headphone jack is located on the side of the control pod. Use it to connect any stereo headphones with a 3.5mm plug.

Note: When headphones are connected, the speaker system is muted.

SYSTEM SPECIFICATIONS*

Altec Lansing's superior sound comes from our patented Dynamic EQ technology, which utilizes custom-built, high-fidelity drivers, state-of-the-art equalization circuitry, and a harmonious mix of the following specifications:

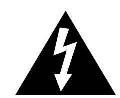
Sound Pressure Level (SPL):	101 dB
Total Continuous Power:	89 Watts RMS
• Front Speakers:	12 Watts/channel @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 Channels Loaded
• Rear Speakers:	12 Watts/channel @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 Channels Loaded
• Center Speaker:	13 Watts @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz Single Channel Loaded
• Subwoofer:	28 Watts @ 8 ohms @ 10% THD @ 40 – 150 Hz Single Channel Loaded
Frequency Response:	30 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz input:	> 75 dB
Drivers (per satellite):	One 40mm mid-range driver and one 18mm high-end tweeter
Subwoofer:	Two 6.5" long-throw woofers in isobaric configuration

*Power rating conforms to FTC Amplifier Rule #16 C.F.R. Part 432.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
No LEDs are lit.	Power isn't turned on.	Turn on the speaker system by pressing the ⏻ button on the control pod or wireless remote. An LED will light on the control pod when the power is ON.
	AC power cord isn't connected to the wall outlet.	After all other connections are made, plug the AC power cord (on the back of subwoofer) into a wall outlet.
	Surge protector (if used) isn't powered on.	If the AC power cord is plugged into a surge protector, make sure the surge protector is switched on.
	Wall outlet not functioning.	Plug another device into the wall outlet (same jack) to verify the wall outlet is working.
No sound from one or more speakers.	The switch on the rear of the subwoofer is in the wrong position.	Change the position of the switch on the rear of the subwoofer.
	Rear or center speaker level is set too low.	Increase the rear or center speaker level.
	Power isn't turned on.	After all other connections are made, plug the AC power cord (on the back of subwoofer) into a wall outlet.
		Turn on the speaker system by pressing the stand-by button ⏻ on the control pod or wireless remote. An LED will light on the control pod when the power is ON.
	Volume is set too low.	The rotary dial on the control pod controls the master volume. Rotate the dial to the right to increase the volume.
		Check volume level on the computer sound card or alternate audio source device, and set at mid-level.
	The color-coded 3.5mm stereo cables are not properly connected to the audio source.	Check the plug connections on the audio source. Make sure the signal cables are inserted firmly into the correct jacks.
	Problem with audio source device.	Test the speakers on another audio device. Remove the lime green 3.5mm stereo cable from the audio source device and connect it to "line-out," "audio-out," or the headphone jack of another audio source.
Crackling sound from speakers.	Bad connection.	Check all cables. Make sure they are connected to "line-out" or "audio-out" jack on your sound card or other audio source — NOT "speaker-out."
	Volume level in computer operating system is set too high.	Check the computer operating system volume level and decrease it if necessary.
	A problem with your audio source device.	Unplug the stereo cable from the audio source. Then plug it into the headphone jack of an alternate audio source (e.g., Walkman, Discman or FM radio).
Sound is distorted.	Volume level set too high.	The rotary dial on the control pod controls the master volume. Rotate the dial to the left to decrease the volume.
	Computer operating system volume level is set too high.	Adjust the computer operating system volume and balance levels to the center as a starting point, then adjust the level on the speaker using the volume control.
	Sound source is distorted.	WAV files are often of poor quality. So distortion and noise are easily noticed with high-powered speakers. Try a different sound source such as a music CD.

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
No sound from DVD/CD-ROM drive.	Computer is using Windows Millennium Edition (ME) or Windows 2000 and the operating system's Digital Audio Extraction feature for CD/DVD ROM drive is not enabled.	Enable the operating system's Digital Audio Extraction feature for CD/DVD ROM drive by following these steps: • Start the "Device Manager." (Consult your operating system's online help for information on accessing "Device Manager.") • Click the "+" sign to the left of the "DVD/CD-ROM drive(s)" item in the list. • Right-click on the "DVD/CD-ROM drive(s)" device for which you wish to enable the "Digital Audio Extraction" feature, and select the "Properties" menu item. • Select the "Properties" tab from the "Properties" sheet. • Check the "Enable digital CD audio for this CD-ROM device" box. If the checkbox is disabled, your drive does not support this feature and you will not be able to listen to CD Audio with the FX5051. • Note: You may need to restart your computer for this change to take effect.
	Computer is using Windows 98SE.	When using Windows 98SE you will need to use software which supports "Digital Audio Extraction" such as Microsoft Windows Media Player 7 or higher. Your CD Drive will also need to support "Digital Audio Extraction." Otherwise you will not be able to hear CD audio.
Broken audio from speakers when connected to computer via USB cable.	Speakers are connected to a computer running Windows 98SE.	Broken audio issue should resolve itself once Windows 98SE has finished the loading cycle.
	Computer is running too many applications at the same time.	Quit one or more applications until the problem is resolved or increase computer memory (RAM) or storage space.
Radio interference.	Too close to a radio tower.	Move your speakers until the interference goes away.
No sound from subwoofer.	Bad connection.	Check to make sure that all cables are connected properly and are making a clear connection.
	Sound source has little low-frequency content.	Many .WAV and .MID files often have little low-frequency content and sound flat when you listen to them on a computer. Try a song with more bass — something from your CD collection.
Low hum from subwoofer.	The AC in your house is at 60 cycles per second, which is within the audio frequency of the subwoofer.	Some low hum may be detected when your speaker system is powered on without an audio source playing, or when the volume is set at an extremely low level.
Loud hum from subwoofer.	Bad connection.	Unplug the AC power cord from the surge protector (if used), and plug directly into an AC wall outlet.
		Move your cables. Check to ensure they are making a clear connection.
	Bass level set too high.	To control the bass, press the "Bass" button on the control pod and rotate the dial to the left to decrease it.
	Volume or bass level on your audio source device is set too high.	Disconnect your 3.5mm stereo cable from the audio source. If the loud hum goes away, lower the volume on the audio source.
		Lower the volume or bass level on your computer, portable device, etc.
Distorted monitor.	Subwoofer too close to monitor.	Because the subwoofer is not magnetically shielded, it can cause distortion if it's too close to your monitor. Move the subwoofer so it's at least 2 feet from your monitor.
Speaker system exhibits erratic or unexpected behavior. Controls do not function.	Static electricity, momentary interruption of power, or abnormal operating conditions may be responsible.	Disconnect the AC power cord from the wall outlet, wait 20–30 seconds, and reconnect.



Le symbole figurant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Attention : Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou le dos) de l'appareil. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Confiez la réparation et l'entretien à un personnel qualifié.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur qu'il trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et la maintenance (entretien) dans la documentation jointe à l'appareil.

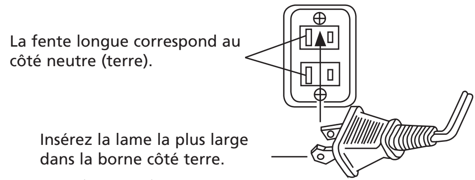
Attention

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche (polarisée) avec une rallonge électrique, une prise de courant ou une autre sortie, si les lames ne peuvent pas être insérées complètement, afin d'éviter qu'elles ne soient exposées.

Avertissement

AFIN DE LIMITER LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Connexion du câble d'alimentation (prise murale CA)



Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Suivez l'ensemble des avertissements.
4. Respectez l'ensemble des instructions.
5. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide (vase, par exemple) ne doit être placé sur l'appareil.
6. Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. L'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un divan, un tapis ou une surface similaire pouvant obstruer les orifices de ventilation. L'appareil ne doit pas être inséré dans une installation intégrée, telle qu'une armoire ou une étagère fermée. Le flux d'air via les orifices de ventilation risquerait d'être bloqué. Les orifices ne doivent pas être recouverts avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. La ventilation risquerait d'être bloquée.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des fourneaux ou autres appareils produisant de la chaleur (amplificateurs inclus).
9. Aucune source de flammes nues (bougies allumées, par exemple) ne doit être placée sur l'appareil.
10. N'allez pas à la rencontre des objectifs de sécurité de la fiche polarisée ou mise à la terre. Les fiches polarisés disposent de deux lames (une plus large que l'autre). Les fiches de mise à la terre disposent de deux lames et d'une broche de mise à la terre. La lame plus large ou la broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise électrique, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
11. Faites-en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être piétiné ou plié, notamment aux points d'entrée et de sortie des fiches et des prises.
12. N'installez pas l'appareil dans une zone où l'accès à la fiche d'alimentation n'est pas garanti. Le débranchement de la fiche d'alimentation est la seule manière de mettre le produit complètement hors tension. Vous devez pouvoir accéder facilement à la fiche à tout moment.
13. Source d'alimentation — utilisez uniquement des blocs d'alimentation du type défini dans les instructions de fonctionnement ou indiqué sur l'appareil. Si un bloc d'alimentation distinct est fourni avec l'appareil, ne le remplacez par aucun autre bloc d'alimentation. Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis par le fabricant.
14. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes de temps prolongées.
15. Confiez l'ensemble des travaux d'entretien à du personnel d'entretien qualifié. Des travaux d'entretien sont nécessaires lorsque l'appareil est endommagé (la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, du liquide s'est renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou l'appareil est tombé). Dans le cadre des travaux d'entretien, adressez-vous à du personnel d'entretien qualifié, retournez l'appareil au distributeur ou contactez la ligne d'assistance Altec Lansing.
16. Pour les produits comportant des piles, veuillez vous reporter aux régulations locales pour mettre les piles au rebut de manière adaptée.
17. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
18. Utilisez uniquement le chariot, le présentoir, le pied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez avec précaution l'ensemble chariot-appareil afin d'éviter toute blessure en cas de chavirage.



Garantie Altec Lansing Technologies, Inc. limitée d'un an (garantie limitée de deux ans en Union européenne et en Asie)

Quels éléments sont couverts par la garantie ? Altec Lansing garantit que ses produits sont dépourvus de défauts au niveau des matériaux ou de la main d'oeuvre, à l'exception des conditions détaillées ci-dessous.

Quelle est la durée de la garantie ? Pour les appareils achetés en Union européenne ou en Asie, cette garantie est valable pendant deux ans à compter de la date d'achat. Pour les appareils non achetés en Union européenne ou en Asie, cette garantie est valable pendant un an à compter de la date d'achat. Les conditions des garanties légales implicites prennent fin à l'issue de la période de validité de la garantie limitée. Certains états et/ou états membres de l'Union européenne n'acceptent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites. Il est donc possible que la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Quels éléments ne sont pas couverts par la garantie ? Cette garantie ne couvre pas les défauts, mauvais fonctionnements ou anomalies qui peuvent survenir à l'aide des événements suivants : installation incorrecte, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions se rapportant au produit, utilisation abusive ou utilisation avec un équipement incorrect, inadapté ou défectueux (pour obtenir des informations relatives à l'installation, au fonctionnement et à l'utilisation du produit, consultez le manuel fourni avec le produit). Si vous avez besoin d'un manuel de remplacement, vous pouvez télécharger un manuel sous **www.alteclansing.com**. En outre, les dommages consécutifs ou secondaires ne sont pas pris en charge par cette garantie. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou secondaires, il est donc possible que l'exclusion ou la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Que fera Altec Lansing pour corriger le problème ? Altec Lansing réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits qui s'avèrent défectueux au niveau des matériaux ou de la main d'oeuvre. Si votre produit n'est plus fabriqué ou n'est plus disponible en stock, Altec Lansing remplacera à sa discrétion votre produit par un produit Altec Lansing similaire ou de meilleure qualité.

Comment obtenir un service de garantie : pour obtenir la réparation ou le remplacement d'un produit sous garantie, vous devez contacter Altec Lansing par courrier électronique (csupport@alteclansing.com) au cours de la période de garantie. Le courrier électronique doit inclure votre nom, votre adresse, votre adresse électronique, votre numéro de téléphone, la date d'achat ainsi qu'une description détaillée du problème rencontré. Aux Etats-Unis, vous pouvez également contacter Altec Lansing par téléphone au 1-800-ALTEC88 — soyez prêt à fournir les mêmes informations. Si le problème s'avère lié à une anomalie au niveau des matériaux ou de la main d'oeuvre, Altec Lansing vous enverra une autorisation de retour et des instructions relatives au retour du produit. Le retour du produit s'effectue aux frais du client et le retour doit être accompagné de la preuve originale d'achat. Vous devez assurer l'expédition de manière adaptée : vous êtes en effet responsable du produit jusqu'à ce qu'il parvienne à Altec Lansing.

Dans quelle mesure les lois nationales affectent vos droits ? Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer de droits qui varient d'un état à l'autre. Veuillez noter qu'au sein de l'Union européenne, vous, en tant que consommateur, pouvez disposer d'autres droits légaux selon la législation nationale des états membres de l'Union européenne gouvernant la vente des marchandises Altec Lansing. Ces droits ne sont pas affectés par cette garantie.

Les garanties et remèdes limités détaillés ci-dessus sont les seuls garanties et remèdes disponibles à l'acheteur si et dans la mesure où ils sont valables et applicables selon la loi en vigueur.

Service clientèle

Les réponses à la plupart des questions relatives à la configuration et aux performances sont disponibles dans le guide de dépannage. Vous pouvez également consulter la foire aux questions de la section service clientèle de notre site Internet (**www.alteclansing.com**). Si vous vivez en Amérique du Nord et ne parvenez pas à trouver les informations dont vous avez besoin, veuillez demander l'aide de notre équipe d'assistance clientèle avant de renvoyer l'unité au détaillant selon la politique de retour en vigueur.

Tel: 800-258-3288

Courrier électronique : csupport@alteclansing.com

Si vous ne vivez pas en Amérique du Nord, veuillez consulter notre site Internet (**www.alteclansing.com**) et sélectionnez le pays dans lequel vous vivez pour localiser le distributeur de votre pays.

Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse suivante **www.alteclansing.com**.

Distribution internationale

Clients internationaux : pour plus d'informations au sujet de la distribution des produits Altec Lansing dans votre pays, veuillez consulter le site Internet (**www.alteclansing.com**) et cliquez sur votre pays.

Élimination de l'équipement électrique et électronique obsolète



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne sera pas traité en tant que déchet ménager. Ledit produit sera remis au point de collecte applicable au recyclage de l'équipement électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à la prévention des conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et la santé de l'homme qui sont susceptibles d'être engendrées par une mise au rebut inadéquate de ce produit dans le cas contraire. Le recyclage des matériaux contribuera à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou votre service local de traitement des déchets.

FX5051 SYSTÈME AUDIO AMPLIFIÉ EN SIX PARTIES

Merci d'avoir acheté ce produit Altec Lansing. Depuis des générations, Altec Lansing est le pionnier de l'innovation audio. Aujourd'hui, notre gamme d'enceintes amplifiées est celle qui a reçu le plus de récompenses en matière de performances. Dans tous les types d'environnement, dans toutes les gammes de prix, Altec Lansing offre un son remarquable et donne satisfaction aux clients les plus exigeants en leur offrant l'expérience audio plaisante qu'ils recherchent. Écoutez ça!

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Cinq enceintes
- Un caisson de basses
- Un boîtier de commande
- Une télécommande
- Un câble USB
- Des câbles stéréo 3,5 mm à code de couleurs
- Un guide d'utilisation et une carte de raccordement rapide

CONFIGURATION SYSTÈME MINIMUM POUR LE SON AMBIOPHONIQUE AUTHENTIQUE 5.1 USB :

Utilisateurs de PC :

- PC avec processeur 500 MHz
- Microsoft Windows 98SE, 2000, ME ou XP
- RAM 64 Mo
- Port USB disponible
- Titre codé 5.1

Remarque : Pour profiter du son ambiophonique authentique 5.1 USB lors du visionnage d'un film, un décodeur logiciel canal 5.1 est requis.

Utilisateurs de Macintosh :

La fonction son ambiophonique authentique 5.1 USB n'est pas disponible sur les ordinateurs Macintosh. Pour profiter du son stéréo 6 enceintes, utilisez un ordinateur doté de MacOS X et paramétrez le caisson de basses sur le mode 2/4 canaux.

MISE EN PLACE DES ENCEINTES

CAISSON DE BASSES

Toutes les informations codées en stéréo sont diffusées par les enceintes satellites. Le caisson de basses ne contient aucune image stéréophonique et produit un son omnidirectionnel. Le caisson de basses ne requiert donc aucun positionnement particulier par rapport aux satellites. Cependant, si vous le placez sur le sol, près d'un mur ou dans un coin, vous obtiendrez un effet maximum des basses et un son optimal.

Avertissement : le caisson de basses ne possède pas de blindage anti-magnétique. Pour cette raison, il DOIT être placé à au moins 60 cm des télévisions, moniteurs et disques durs d'ordinateur ou de tout autre support magnétique (disquettes, disques Zip, bandes audio ou PC, etc.).

ENCEINTES SATELLITES ET ENCEINTE CENTRALE

Enceintes satellites avant : Disposez les enceintes satellites avant en fonction de vos préférences d'écoute — directement à côté du moniteur ou aussi loin que les cordons des enceintes le permettent.

Enceinte centrale : Disposez l'enceinte centrale au-dessus ou au-dessous du centre du moniteur.

Enceintes satellites arrière : Les enceintes satellites arrière doivent être disposées légèrement derrière vous ou aussi loin en arrière que les cordons le permettent.

Pour obtenir un son optimal, vous devez placer les cinq enceintes au niveau de vos oreilles ou légèrement au-dessus et les disposer de manière à obtenir les meilleurs résultats.

Remarque : les cinq enceintes SONT dotées d'un blindage magnétique et peuvent être placées à proximité d'écrans vidéo, de télévision notamment, et de moniteurs sans que l'image ne soit déformée.

BRANCHEMENTS

Avertissement : n'insérez pas la fiche d'alimentation électrique du système d'enceintes dans une prise murale avant d'avoir effectué tous les branchements. De plus, éteignez la source audio (votre ordinateur, lecteur MP3, TV, lecteur DVD, console de jeux vidéo, etc.) avant de relier les sorties aux entrées du système d'enceintes.

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant dès la première utilisation, veuillez suivre attentivement et dans l'ordre indiqué les différentes étapes de branchement décrites ci-dessous.

SYSTÈME D'ENCEINTES

- Connectez chaque enceinte au caisson de basses en branchant chaque connecteur RCA à code de couleur dans l'entrée correspondante à l'arrière du caisson de basses.
- Connectez le boîtier de commande au caisson de basses en reliant le connecteur DIN gris à l'entrée marquée DIN à l'arrière du caisson de basses.

ENTRÉES

Il existe plusieurs schémas de connexion possibles entre votre dispositif audio et le système d'enceintes. Déterminez si vous installerez le système d'enceintes pour l'audio sur ordinateur, les jeux sur ordinateur, la lecture de DVD, les jeux sur console ou pour des dispositifs audio portables (tels que les lecteurs de CD portables ou les lecteurs MP3), puis passez à la section correspondante.

AUDIO/JEUX SUR ORDINATEUR/LECTURE DE DVD VIA USB (DE PRÉFÉRENCE)

Ce système d'enceintes supporte l'audio à multiples canaux via USB. La lecture à multiples canaux requiert un logiciel capable de lire/décoder l'audio à multiples canaux.

- Localisez le câble USB et connectez le connecteur USB B à l'arrière du caisson de basses et le connecteur USB A au port USB de l'ordinateur ou du concentrateur USB.
- En cas de lecture audio 6 canaux (DVD ou jeu avec son ambiophonique 5.1), assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 6 canaux.
- En cas de lecture audio 2 canaux (CD ou fichier MP3 avec son stéréo), assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 2/4 canaux.

Les instructions d'installation varient en fonction du système d'exploitation de votre ordinateur. Déterminez quel système d'exploitation est installé sur votre ordinateur et passez à la section appropriée. Une fois l'installation terminée, vous pourrez contrôler le système à l'aide des commandes audio du système d'exploitation de l'ordinateur ou du boîtier de commande du système d'enceintes.

Remarque : il est possible que le CD-ROM d'installation de votre système d'exploitation soit nécessaire à l'installation.

Mac OSX:

- Une fois les branchements du câble USB effectués, l'installation du système FX5051 démarre automatiquement.

Windows XP/98SE/2000/ME:

- Une fois les branchements du câble USB effectués, l'installation du système FX5051 démarre automatiquement.
- Procédez à l'installation en suivant les messages qui s'affichent à l'écran si requis.

- Remarque : sous Windows 98SE, vous devez utiliser un logiciel qui prend en charge l'extraction audio numérique, tel que Microsoft Windows Media Player 7 ou une version supérieure. Votre lecteur de CD-ROM doit également prendre en charge l'extraction audio numérique, faute de quoi vous ne pourrez pas entendre le son du CD-ROM.

Pour activer l'extraction audio numérique :

1. Lancez le gestionnaire de périphériques (pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour accéder au gestionnaire de périphériques, reportez-vous à l'aide en ligne de votre système d'exploitation).
2. Cliquez sur le symbole « + », situé à gauche de l'élément « Lecteur(s) DVD/CD-ROM » dans la liste.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le périphérique « Lecteur(s) DVD/CD-ROM » pour lequel vous souhaitez activer la fonction d'extraction audio numérique et sélectionnez l'élément de menu « Propriétés ».
4. Sélectionnez l'onglet « Propriétés » de la page « Propriétés ».
5. Activez la case à cocher « Activer le son CD numérique pour ce périphérique de CD-ROM ». Si la case à cocher est désactivée, le lecteur ne prend pas en charge cette fonction et vous devez écouter le son du CD-ROM à l'aide du système FX5051.

Remarque : il est possible que vous deviez redémarrer l'ordinateur pour que cette modification soit prise en compte.

CINÉMA, AUDIO OU JEUX SUR ORDINATEUR

Les cartes son conçues pour les jeux sur ordinateur ou la lecture de DVD sont dotées de sorties audio uniques. Les sorties portent généralement les mentions « front output » (sortie avant), « rear output » (sortie arrière) et « LFE/center output » (LFE/sortie centrale). Il arrive parfois que la terminologie utilisée soit légèrement différente. La documentation accompagnant la carte son doit vous aider à identifier les sorties à utiliser avec votre système d'enceintes.

Si vous utilisez une carte son 6 canaux 5.1 à sorties analogiques

- Localisez les câbles stéréo à code de couleur 3,5 mm (inclus).
- Câble noir et vert : Insérez l'extrémité noire du câble dans la prise marquée « front » (avant) à l'arrière du caisson de basses et l'extrémité verte dans la sortie correspondante de la carte son de l'ordinateur (généralement marquée « stereo » (stéréo) ou de couleur verte).
- Câble noir et noir : Insérez l'extrémité noire du câble dans la prise marquée « surround » (ambiophonique) à l'arrière du caisson de basses et l'autre extrémité noire dans la sortie correspondante de la carte son de l'ordinateur (généralement marquée « surround » ou de couleur noire).
- Câble noir et orange : Insérez l'extrémité noire du câble dans la prise marquée « C/LFE » (centre/LFE) à l'arrière du caisson de basses et l'extrémité orange dans la sortie correspondante de la carte son de l'ordinateur (généralement marquée « center » (centre) ou de couleur orange).
- Assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 6 canaux.

Si vous utilisez une carte son 4 canaux pour les jeux

- Localisez les câbles stéréo à code de couleur 3,5 mm (inclus).
- Câble noir et vert : Insérez l'extrémité noire du câble dans la prise marquée « front » (avant) à l'arrière du caisson de basses et l'extrémité verte dans la sortie correspondante de la carte son de l'ordinateur (généralement marquée « stereo » (stéréo) ou de couleur verte).
- Câble noir et noir : Insérez l'extrémité noire du câble dans la prise marquée « surround » (ambiophonique) à l'arrière du caisson de basses et l'autre extrémité noire dans la sortie correspondante de la carte son de l'ordinateur (généralement marquée « surround » ou de couleur noire).
- Assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 2/4 canaux.

Si vous utilisez une carte son stéréo 2 canaux

- Localisez les câbles stéréo à code de couleur 3,5 mm (inclus).
- Câble noir et vert : Insérez l'extrémité noire du câble dans la prise marquée « front » (avant) à l'arrière du caisson de basses et l'extrémité verte dans la sortie correspondante de la carte son de l'ordinateur (généralement marquée « stereo » (stéréo) ou de couleur verte).
- Assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 2/4 canaux.

TV/LECTEUR DVD OU CONSOLE DE JEUX VIDÉO

Pour connecter votre système d'enceintes Altec Lansing à votre TV, votre lecteur de DVD ou votre console de jeux vidéo, suivez les étapes ci-dessous :

Si vous utilisez un lecteur DVD à sorties analogiques 6 canaux

- Assurez-vous que l'alimentation de votre source audio est éteinte.
- Vous aurez besoin de 3 adaptateurs TV/lecteur DVD disponibles dans la plupart des magasins de pièces électroniques. Ces adaptateurs possèdent un connecteur mâle de 3,5 mm d'un côté et des connecteurs RCA mâles rouge et blanc de l'autre.
- Insérez les connecteurs mâles 3,5 mm des 3 adaptateurs TV/lecteur DVD à l'arrière du caisson de basses dans les prises marquées « front », « surround » et « C/LFE » et les connecteurs RCA mâles rouges et blancs dans les sorties DVD correspondantes.
- Assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 6 canaux.

Si vous utilisez un dispositif TV/lecteur DVD à sorties analogiques 2 canaux

- Assurez-vous que l'alimentation de votre source audio est éteinte.
- Vous aurez besoin d'un adaptateur TV/lecteur DVD disponible dans la plupart des magasins de pièces électroniques. Cet adaptateur possède un connecteur mâle de 3,5 mm d'un côté et des connecteurs RCA mâles rouge et blanc de l'autre.
  - Insérez le connecteur mâle 3,5 mm de l'adaptateur TV/lecteur DVD à l'arrière du caisson de basses dans la prise marquée « front » et les connecteurs RCA mâles rouge et blanc dans les sorties DVD/TV correspondantes.
- Assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 2/4 canaux.

Remarque : Si votre console de jeux vidéo n'est pas dotée de sorties RCA, envisagez de connecter le système d'enceintes à votre TV à la place.

DISPOSITIFS AUDIO PORTABLES (iPODS, LECTEURS DE CD ET AUTRES LECTEURS MP3, ETC.)

- Assurez-vous que l'alimentation de votre source audio est éteinte.
- Localisez le câble stéréo à code de couleur noir et vert 3,5 mm (inclus).
- Insérez la fiche d'entrée noire dans la prise marquée « front » à l'arrière du caisson de basses et l'extrémité verte dans la prise casque de votre dispositif audio portable.
- Assurez-vous que l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la position 2/4 canaux.

MISE SOUS TENSION

1. Une fois que toutes les autres connexions ont été effectuées, branchez le cordon d'alimentation CA (à l'arrière du caisson de basses) dans une prise murale. Le système d'enceintes est maintenant prêt à fonctionner.
2. Mettez la source audio sous tension.
3. Installez la pile fournie dans le compartiment à piles de la télécommande.
4. Mettez le système d'enceintes sous tension en appuyant sur le bouton de veille ⏻ sur le boîtier de commande ou la télécommande. Une diode électroluminescente s'allumera sur le boîtier de commande lorsque l'appareil sera SOUS TENSION.
5. Patientez 10 secondes afin de permettre l'initialisation du système avant toute lecture audio.

ATTENTION : il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement la pile par une pile de même type ou de type équivalent.

Remarque : pour éviter d'entendre un son saturé lorsque vous mettez votre système d'enceintes Altec Lansing sous tension, commencez toujours par allumer votre source audio.

VOLUME GÉNÉRAL

Le disque mobile sur le boîtier de commande contrôle le volume général. Tournez le disque vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour le diminuer.

Les touches « + » et « – » situées sur la télécommande permettent également de commander le volume général. Appuyez sur la touche « + » pour augmenter le volume et sur la touche « – » pour le diminuer.

Les diodes électroluminescentes sur le boîtier de commande indiquent le niveau du volume.

AIGUS, BASSES, CENTRE, ARRIÈRE

Pour commander le niveau des aigus, des basses, de l'enceinte centrale et de l'enceinte arrière à l'aide du boîtier de commande, appuyez sur le bouton « TREBLE », « BASS », « CENTER » ou « REAR » sur le boîtier de commande et tournez le disque vers la droite pour augmenter le niveau correspondant ou vers la gauche pour le diminuer.

Pour commander le niveau des aigus ou des basses à l'aide de la télécommande sans fil, appuyez sur le bouton « TREBLE », « BASS », « CENTER » ou « REAR » de la télécommande puis sur le bouton « + » pour augmenter le niveau correspondant ou le bouton « – » pour le diminuer.

Les diodes électroluminescentes sur le boîtier de commande indiquent le niveau correspondant.

Remarque : Au bout de trois secondes, le boîtier de commande et la télécommande reviendront automatiquement sur le volume général.

VEILLE/SOURDINE

Pour mettre le système d'enceintes en sourdine, appuyez sur la touche ⏻ située sur le boîtier de commande ou la télécommande. La diode électroluminescente sur le boîtier de commande s'éteint. Pour annuler la mise en sourdine, appuyez de nouveau sur les touches correspondantes.

Remarque : lorsque le mode veille ou sourdine est activé, le système continue d'être alimenté. Pour éteindre complètement l'unité, débranchez l'unité de la prise murale.

RÉINITIALISATION

La touche de la télécommande portant l'indication « RESET » rétablit les réglages usine originaux du volume général, des basses, des aigus et du volume central et arrière.

Vous pouvez également réinitialiser le système en appuyant sur le bouton de veille ⏻ sur la télécommande pendant 5 secondes.

PRISE LECTEUR MP3/iPOD

La prise lecteur MP3/iPod est située sur le côté du boîtier de commande. Utilisez celle-ci pour connecter toute source audio dotée d'une fiche stéréo 3,5 mm.

Attention : veillez à ce que la source audio dispose d'une prise sortie de ligne. Une telle prise permet de garantir que la sortie ne sera pas amplifiée. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de votre dispositif audio.

CASQUE

La prise casque est située sur le côté du boîtier de commande. Utilisez celle-ci pour connecter tout casque stéréo doté d'une fiche 3,5 mm.

Remarque : Une fois le casque d'écoute connecté, le système d'enceintes devient silencieux.

SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME*

Le son supérieur de Altec Lansing provient de notre technologie Dynamic EQ brevetée qui utilise des haut-parleurs de fabrication spéciale, haute-fidélité, des circuits d'égalisation de pointe ainsi que les spécifications suivantes, utilisées de manière harmonieuse :

Pression sonore (SPL) :	101 dB
Puissance totale en continu :	89 watts (RMS)
• Enceintes avant :	12 watts/canal à 4 ohms taux d'harmonique à 150 Hz – 20 kHz 2 canaux chargés
• Enceintes arrière :	12 watts/canal à 4 ohms taux d'harmonique à 150 Hz – 20 kHz 2 canaux chargés
• Enceinte centrale :	13 watts à 4 ohms taux d'harmonique à 150 Hz – 20 kHz 1 seul canal chargé
• Caisson de basses :	28 watts à 8 ohms taux d'harmonique à 40 – 150 Hz 1 seul canal chargé

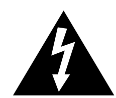
Réponse en fréquence :	30 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Rapport signal/bruit à l'entrée de 1 kHz :	> 75 dB
Amplificateurs (par satellite) :	Un amplificateur bande intermédiaire 40 mm et un haut-parleur d'aigus 18 mm haut de gamme
Caisson de basses :	Deux haut-parleurs de basses 6,5" longue connexion à configuration isobarique

*Puissance nominale conforme à la réglementation n°16 C.F.R. de la FTC relative aux amplificateurs, section 432.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	PROBLÈME POSSIBLE	SOLUTION
Toutes les diodes électro-luminescentes sont éteintes.	L'appareil n'est pas sous tension.	Mettez le système d'enceintes sous tension en appuyant sur la touche ⏻ située sur le boîtier de commande ou la télécommande. Une diode électroluminescente s'allumera sur le boîtier de commande lorsque l'appareil sera SOUS TENSION.
	Le cordon d'alimentation CA n'est pas relié à la prise murale.	Une fois que toutes les autres connexions ont été effectuées, branchez le cordon d'alimentation CA (à l'arrière du caisson de basses) dans une prise murale.
	Le parasurtenseur n'est pas sous tension (le cas échéant).	Si le cordon d'alimentation CA est branché à un parasurtenseur, assurez-vous que celui-ci est bien allumé.
	La prise murale ne fonctionne pas.	Branchez un autre appareil dans la prise murale (même prise) afin de vous assurer que la prise fonctionne.
Aucun son n'est émis par une ou plusieurs enceintes.	L'interrupteur à l'arrière du caisson de basses se trouve sur la mauvaise position.	Modifiez la position de l'interrupteur à l'arrière du caisson de basses.
	Le volume de l'enceinte arrière ou centrale est trop bas.	Augmentez le volume de l'enceinte arrière ou centrale.
	L'appareil n'est pas sous tension.	Une fois que toutes les autres connexions ont été effectuées, branchez le cordon d'alimentation CA (à l'arrière du caisson de basses) dans une prise murale.
		Mettez le système d'enceintes sous tension en appuyant sur le bouton de veille ⏻ sur le boîtier de commande ou la télécommande. Une diode électroluminescente s'allumera sur le boîtier de commande lorsque l'appareil sera SOUS TENSION.
	Le volume est trop faible.	Le disque mobile sur le boîtier de commande contrôle le volume général. Tournez le disque vers la droite pour augmenter le volume.
		Vérifiez le niveau du volume sur la carte son de l'ordinateur ou sur une autre source audio et réglez le volume à mi-niveau.
	Les câbles stéréo 3,5 mm à code de couleur ne sont pas reliés correctement à la source audio.	Vérifiez les connexions au niveau de la source audio. Assurez-vous que les câbles d'interface sont fermement insérés dans les prises adaptées.
	Problème au niveau de la source audio.	Testez les enceintes sur une autre source audio. Retirez le câble stéréo vert clair 3,5 mm de la source audio et branchez-le sur la prise « line-out » (sort. ligne), la prise « audio-out » (sortie audio) ou la prise pour casque d'écoute d'une autre source audio.
Les enceintes grésillent.	Mauvais branchement.	Vérifiez tous les câbles. Assurez-vous qu'ils sont connectés à la prise « line-out » (sortie ligne) ou « audio-out » (sortie audio) de votre carte son ou d'une autre source audio et NON à la prise « speaker-out. » (sortie enceinte).
	Le volume paramétré au niveau du système d'exploitation de l'ordinateur est trop élevé.	Vérifiez le volume paramétré au niveau du système d'exploitation de l'ordinateur et diminuez-le si nécessaire.
	Problème au niveau de votre source audio.	Débranchez le câble stéréo de la source audio. Branchez-le ensuite dans la prise pour casque d'écoute d'une autre source audio (telle qu'un baladeur ou une radio FM).
Le son est déformé.	Le niveau du volume est trop élevé.	Le disque mobile sur le boîtier de commande contrôle le volume général. Tournez le disque vers la gauche pour diminuer le volume.
	Le volume paramétré au niveau du système d'exploitation de l'ordinateur est trop élevé.	Réglez le volume du système d'exploitation de l'ordinateur, équilibrez les niveaux au milieu pour commencer et réglez ensuite le niveau sur les enceintes à l'aide de la commande du volume.
	Le son de la source est déformé.	Les fichiers .WAV sont souvent de mauvaise qualité. Il est donc facile de détecter les déformations et les bruits avec des enceintes puissantes. Essayez une autre source audio, telle qu'un CD musical, par exemple.

SYMPTÔME	PROBLÈME POSSIBLE	SOLUTION
Aucun son n’est émis par le lecteur de DVD/CD-ROM.	L’ordinateur fonctionne sous Windows Millenium Edition (ME) ou Windows 2000 et la fonction d’extraction audio numérique du système d’exploitation pour le lecteur de DVD/CD-ROM n’est pas activée.	Procédez comme suit pour activer la fonction d’extraction audio numérique du système d’exploitation pour le lecteur de DVD/CD-ROM : • Lancez le gestionnaire de périphériques (pour plus d’informations sur la procédure à suivre pour accéder au gestionnaire de périphériques, reportez-vous à l’aide en ligne de votre système d’exploitation). • Cliquez sur le symbole « + », situé à gauche de l’élément « Lecteur(s) DVD/CD-ROM » dans la liste. • Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le périphérique « Lecteur(s) DVD/CD-ROM » pour lequel vous souhaitez activer la fonction d’extraction audio numérique et sélectionnez l’élément de menu « Propriétés ». • Sélectionnez l’onglet « Propriétés » de la page « Propriétés ». • Activez la case à cocher « Activer le son CD numérique pour ce périphérique de CD-ROM ». Si la case à cocher est désactivée, le lecteur ne prend pas en charge cette fonction et vous devez écouter le son du CD-ROM à l’aide du système FX5051. • Remarque : il est possible que vous deviez redémarrer l’ordinateur pour que cette modification soit prise en compte.
	L’ordinateur fonctionne sous Windows 98SE.	Sous Windows 98SE, vous devez utiliser un logiciel qui prend en charge l’extraction audio numérique, tel que Microsoft Windows Media Player 7 ou une version supérieure. Votre lecteur de CD-ROM doit également prendre en charge l’extraction audio numérique, faute de quoi vous ne pourrez pas entendre le son du CD-ROM.
Le son émis par les enceintes est discontinu lors de la connexion à l’ordinateur via un câble USB.	Les enceintes sont connectées à un ordinateur fonctionnant sous Windows 98SE.	Une fois le cycle de chargement de Windows 98SE terminé, les problèmes de discontinuité au niveau du son devraient se résoudre automatiquement.
	Un nombre trop important d’applications est actuellement en cours d’exécution sur l’ordinateur.	Fermez une ou plusieurs applications jusqu’à ce que le problème soit résolu ou augmentez la mémoire vive ou l’espace de stockage de l’ordinateur.
Interférence radio.	Un pylône radio se trouve à proximité.	Déplacez vos enceintes jusqu’à ce que les interférences disparaissent.
Le caisson de basses n’émet aucun son.	Mauvais branchement.	Vérifiez que tous les câbles sont branchés correctement et qu’ils établissent une bonne connexion.
	La source sonore a un faible contenu basse fréquence.	La plupart des fichiers .WAV et .MID ont un faible contenu basse fréquence et leur son peut paraître terne lorsqu’il provient d’un ordinateur. Essayez un morceau contenant plus de basses — un CD de votre collection, par exemple.
Le caisson de basses émet un faible bourdonnement.	Le courant alternatif de votre installation électrique est équivalent à 60 cycles par seconde, ce qui correspond à la plage de fréquence audio de votre caisson de basses.	Vous pouvez entendre un faible bourdonnement lorsque votre système d’enceintes est allumé alors qu’aucune source audio ne fonctionne ou lorsque le volume est extrêmement faible.
Le caisson de basses émet un bourdonnement important.	Mauvais branchement.	Débranchez le cordon d’alimentation CA du parasurtenseur (le cas échéant) et branchez le caisson de basses directement dans une prise murale CA.
		Déplacez vos câbles. Vérifiez qu’ils établissent une bonne connexion.
	Le niveau des basses est trop élevé.	Pour commander le niveau des basses, appuyez sur la touche « Bass » sur le boîtier de commande et tournez le disque vers la gauche pour le diminuer.
	Le volume de votre source audio ou le niveau de basses est trop élevé.	Débranchez le câble stéréo de 3,5 mm de la source audio. Si le bourdonnement disparaît, réduisez le volume de la source audio.
		Baissez le volume ou le niveau des basses sur votre ordinateur, votre système audio portable, etc.
Le moniteur est déformé.	Le caisson de basses est situé trop près du moniteur.	Étant donné que le caisson de basses ne dispose pas de blindage anti-magnétique, il peut provoquer des déformations lorsqu’il est placé trop près de votre moniteur. Déplacez le caisson de basses de manière à le placer à au moins 60 cm de votre moniteur.
Le système d’enceintes présente un fonctionnement irrégulier ou un comportement inattendu. Les commandes ne fonctionnent pas.	L’électricité statique, une coupure de courant momentanée ou des conditions de fonctionnement anormales peuvent être responsables.	Débranchez le cordon d’alimentation CA de la prise murale, patientez 20 à 30 secondes et rebranchez.



La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero, tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento en el interior del producto que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



Precaución: Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta (o parte posterior). En su interior hay piezas que no debe manipular el usuario. El servicio debe realizarlo personal de servicio calificado.



El signo de exclamación que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que viene incluida con el artefacto.

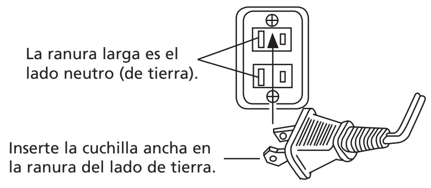
Precaución

Para evitar choques eléctricos no utilice este enchufe (polarizado) con una extensión, receptáculo u otra toma de corriente a menos que se pueda insertar completamente las cuchillas para evitar que estas queden expuestas.

Advertencia

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA EL ARTEFACTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

Conexión del cordón de alimentación (receptáculo de CA de la pared)



Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua — El aparato no debe estar expuesto a goteo o salpicaduras, y no se deben colocar encima objetos llenos de agua, como jarrones.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Efectúe la instalación según las instrucciones del fabricante. No coloque el aparato sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación. El aparato no se debe colocar en una instalación empotrada, como un estante o armario cerrado que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación. No impida la ventilación cubriendo las aberturas con artículos como periódico, manteles, cortinas, etc.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, termorregistradores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Las fuentes de llama descubierta, como velas encendidas, no se deben colocar sobre el aparato.
10. No anule el propósito de seguridad del enchufe tipo conector a tierra o polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera cuchilla que se conecta a tierra. La cuchilla ancha o tercera cuchilla se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
11. Proteja el cordón de alimentación para que no lo pisen o prensen — especialmente en los puntos de enchufes, receptáculos, y el lugar donde salen del aparato.
12. No lo instale en un área que impida el acceso al enchufe de alimentación. El único medio de impedir completamente el ingreso de suministro eléctrico al producto es desconectar el enchufe de alimentación que debe estar accesible en todo momento.
13. Fuente de alimentación — Use únicamente fuentes de alimentación del tipo especificado en las instrucciones de operación o como se indique en el artefacto. Si se incluye una fuente de alimentación separada con este aparato no la sustituya con ninguna otra fuente de alimentación — use únicamente fuentes de alimentación suministradas por el fabricante.
14. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando permanezca sin uso por largos periodos de tiempo.
15. Para realizar el servicio técnico acuda al personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el servicio técnico cuando el aparato se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo, cuando el cordón o enchufe de alimentación esté dañado o cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del aparato, o que el mismo haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer. Para efectuar el servicio técnico, envíe el artefacto al personal de servicio calificado, devuélvalo al distribuidor o llame a la línea de servicio de Altec Lansing para solicitar ayuda.
16. Para los productos que usan baterías, refiérase a las normas locales para disponer de ellas de manera adecuada.
17. Use solamente dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
18. Use solamente con el carro, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que se vendan con el aparato. Cuando use un carro, tenga precaución al mover la combinación carro/aparato para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.



Altec Lansing Technologies, Inc. Garantía limitada de un año (Garantía limitada de dos años en la Unión Europea y Asia)

¿Qué cubre la garantía?: Altec Lansing garantiza que sus productos no tendrán defectos de material o de mano de obra, con las excepciones que se indican a continuación. ¿Cuál es el periodo de cobertura? Para las unidades adquiridas en la Unión Europea o Asia, la garantía es de dos años, contados a partir de la fecha de compra. Para las unidades no adquiridas en la Unión Europea o Asia, la garantía es de un año, contado a partir de la fecha de compra. El término de cualquiera de las garantías de acuerdo a ley deberá expirar al vencimiento de la garantía limitada. Algunos estados y/o Estados Miembros de la Unión Europea no permiten limitaciones en el periodo de vigencia de la garantía, por lo tanto, las limitaciones antes mencionadas pueden no aplicarse a su caso.

¿Qué es lo que no cubre la garantía? La presente garantía no cubre cualquier defecto, mal funcionamiento o falla que resulte de: instalación inadecuada, mal uso o incumplimiento de las instrucciones del producto; abuso o uso con equipo inadecuado, no correspondiente o defectuoso. (Para obtener información sobre la instalación, operación y uso adecuado consulte el manual proporcionado con el producto. Si necesita un manual de reemplazo, puede descargar un manual visitando **www.alteclansing.com**). Asimismo, los daños incidentales e indirectos no son recuperables de acuerdo con esta garantía. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones por daños incidentales o indirectos, por lo tanto, dicha limitación o exclusión es posible que no sea aplicable a su caso.

¿Qué hará Altec Lansing para corregir el problema? Altec Lansing, de acuerdo a su criterio, reparará o reemplazará cualquier producto que presente defectos en el material o en la mano de obra. Si su producto ya no se fabrica más, o está agotado, de acuerdo a su criterio, Altec Lansing puede reemplazarlo con otro producto similar o mejor de Altec Lansing.

Cómo obtener servicio de garantía: Para obtener el reemplazo o reparación de un producto en garantía, debe ponerse en contacto con Altec Lansing durante el periodo de garantía vía correo electrónico a (csupport@alteclansing.com). En su correo electrónico debe colocar su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono, fecha de compra y una descripción completa del problema experimentado. En los Estados Unidos, también puede comunicarse con Altec Lansing llamando al teléfono 1-800-ALTEC88 — por favor esté listo para proporcionar la misma información. Si el problema aparenta ser un defecto en el material o mano de obra, Altec Lansing le proporcionará una autorización de devolución y las instrucciones para el envío de la misma. Los envíos de devolución deberán ser pagados por el cliente, y el envío deberá incluir el comprobante de compra original. Deberá asegurar el envío en forma adecuada puesto que usted es el responsable del producto hasta que éste llegue a Altec Lansing.

¿Cómo afectará la legislación estatal sus derechos? Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y además puede contar con otros derechos que pueden variar de estado a estado. Tome nota que en la Unión Europea, en su calidad de consumidor, podría tener otros derechos de ley de acuerdo a la legislación nacional de los Estados Miembros de la Unión Europea que rigen la venta de mercadería de Altec Lansing. Esos derechos no se verán afectados por la presente garantía.

Las garantías y recursos limitados antes mencionados constituyen las garantías y recursos exclusivos disponibles para el comprador, siempre y cuando, y en la medida en que tengan validez y sean exigibles bajo la ley aplicable.

Servicio al cliente

En la Guía de solución de problemas encontrará respuestas a la mayoría de las preguntas sobre configuración y rendimiento. De igual manera, puede consultar la sección de las FAQ (Preguntas y respuestas frecuentes) de nuestro sitio Web en **www.alteclansing.com**. Si vive en América del Norte y todavía no puede encontrar la información que necesita, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente para que le proporcione ayuda antes de devolver los parlantes a su distribuidor en virtud de la política de devolución.

Teléfono: 800-258-3288

Correo electrónico: csupport@alteclansing.com

Si no vive en América del Norte, por favor visite nuestro sitio Web en **www.alteclansing.com** y selecciones su región para ubicar al distribuidor de su país.

Para obtener la información más actualizada, asegúrese de visitar nuestro sitio Web en **www.alteclansing.com**.

Distribución internacional

Clientes internacionales: Para obtener información sobre la distribución de los productos Altec Lansing en su país, visite **www.alteclansing.com** y haga clic en su región.

Cómo disponer de equipo eléctrico y electrónico antiguo



Este símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no debe tratarse como un desecho doméstico. Por el contrario, debe entregarse en el punto de recolección apropiado para el reciclado de equipo eléctrico y electrónico. Al asegurar que este producto se deseche correctamente, ayudará a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que de otra manera pudiera causar el manejo incorrecto en la disposición apropiada de este producto. El reciclado de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su oficina local de la ciudad o servicio de desecho doméstico de desperdicios.

FX5051 SISTEMA DE AUDIO AMPLIFICADO DE SEIS PIEZAS

Gracias por comprar este producto de Altec Lansing. Por generaciones, Altec Lansing ha ocupado el primer puesto en innovación de audio. Hoy día, nuestra línea de parlantes amplificados ha recibido más premios por rendimiento que cualquier otra marca en el mercado. En todos los ámbitos, en cualquier rango de precio, Altec Lansing ofrece el sonido de distinción — brindando aun a los clientes más exigentes el placer de audio que ellos buscan. ¡Sólo escuche esto!

CONTENIDO DE LA CAJA

- Cinco parlantes
- Un parlante secundario para graves
- Compartimiento de control
- Control remoto inalámbrico
- Cable USB
- Cables estéreo de 3.5mm codificados por color
- Guía del usuario y tarjeta de conexión rápida Quick Connect

REQUISITOS MÍNIMOS DE SISTEMA PARA SONIDO ENVOLVENTE VERDADERO 5.1 USB:

Usuarios de PC:

- PC con procesador de 500 MHz
- Microsoft(r) Windows(r) 98SE, 2000, ME o XP
- 64MB de RAM
- Puerto USB disponible
- Título codificado 5.1

Nota: Para disfrutar al ver una película de sonido envolvente verdadero 5.1 USB, se requiere un decodificador de software de 5.1 canales.

Usuarios de Mac:

La característica de sonido envolvente verdadero 5.1 USB no está disponible en las computadoras Mac. Para disfrutar de sonido estéreo de 6 parlantes, use una computadora equipada MacOS X-y establezca el parlante secundario para graves en el modo de 2/4 canales.

CÓMO UBICAR LOS PARLANTES

PARLANTE SECUNDARIO PARA GRAVES

Toda la información codificada en estéreo se escucha a través de los parlantes satélite. El parlante secundario para graves no contiene imágenes estéreo, y no se puede identificar la dirección del sonido. Por este motivo, no es necesario colocar el parlante secundario para graves en una relación especial con respecto a los parlantes satélite. Sin embargo, colocar el parlante secundario para graves sobre el piso cerca de una pared o en una esquina de la habitación proporciona una mejor eficiencia de graves y sonido óptimo.

Advertencia: El parlante secundario para graves no cuenta con blindaje magnético. Por lo tanto, se DEBE ubicar por lo menos a 2 pies (0.6m) de los televisores, monitores de computadora, discos duros de computadora o de cualquier otro medio magnético (por ejemplo, disquetes, discos zip, cintas para computadora o de audio, etc.).

PARLANTES SATÉLITE Y CENTRALES

Parlantes satélite frontales: Disponga los parlantes satélite frontales de manera que se adapten a sus gustos de escucha — desde la derecha al costado del monitor hasta lo más lejos como lo permitan los cordones de los parlantes.

Parlante central: Coloque el parlante central en la parte superior o debajo de la parte central del monitor.

Parlantes satélite posteriores: Los parlantes satélite posteriores deben colocarse ligeramente detrás de usted o tan alejados como lo permitan los cordones.

Para obtener un sonido óptimo, se deben colocar los 5 parlantes al nivel de sus oídos o ligeramente más arriba, en una disposición que ofrezca los resultados más satisfactorios.

Nota: Los cinco parlantes CUENTAN con blindaje magnético y se pueden colocar cerca de pantallas de vídeo como televisores y monitores de computadora sin que distorsionen la imagen.

CÓMO HACER LAS CONEXIONES

Advertencia: No introduzca el enchufe de alimentación del sistema de parlantes en un tomacorriente de pared, hasta haber realizado todas las conexiones. Asimismo, apague la fuente de audio (es decir, su computadora, reproductor MP3, TV, reproductor de DVD, consola de juegos de vídeo, etc.) antes de conectar las salidas a las entradas del sistema de parlantes.

Para asegurar que la primera operación se lleve a cabo de la manera esperada, siga cuidadosamente las secuencias de conexión que se describen a continuación en el orden indicado.

SISTEMA DE PARLANTES

- Conecte cada parlante al parlante secundario para graves enchufando cada conector RCA codificado por colores en la salida correspondiente en la parte posterior del parlante secundario para graves.
- Conecte el compartimiento de control al parlante secundario para graves enchufando el conector DIN de color gris a la entrada marcada DIN ubicada en la parte posterior del parlante secundario para graves.

ENTRADAS

Hay disponibles diferentes esquemas de conexión entre su fuente de audio y el sistema de parlantes. Determine si instalará el sistema de parlantes para audio y juegos de la computadora, reproducción de DVD, juegos de consola o con dispositivos de audio portátiles (como reproductores de MP3 o reproductores de CD portátiles) luego pase a la sección correspondiente.

AUDIO DE LA COMPUTADORA/JUEGOS DE COMPUTADORA/ REPRODUCTOR DE DVD CON USB (PREFERIDO)

Este sistema soporta audio de canales múltiples por USB. La reproducción a través de canales múltiples requiere software habilitado para reproducir/decodificar audio de canales múltiples.

- Ubique el cable USB y enchufe el conector USB B a la parte posterior del parlante secundario para graves, y el conector USB A al puerto USB de la computadora o concentrador USB.
- Si está reproduciendo audio de 6 canales (por ejemplo de un DVD o juego con sonido envolvente 5.1), asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 6 canales.
- Si está reproduciendo audio de 2 canales (por ejemplo de un CD o archivo MP3 con sonido estéreo), asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 2/4 canales.

Las instrucciones de instalación varían dependiendo del sistema operativo de su computadora. Determine qué sistema operativo está instalado en su computadora y pase a la sección que corresponda. Una vez que haya completado la instalación podrá controlar el sistema usando los controles de audio del sistema operativo de la computadora o los controles del compartimiento de control del sistema de parlantes.

Nota: Es posible que se necesite el CD de instalación de su sistema operativo para completar la instalación.

Mac OSX:

- La instalación de FX5051 se iniciará automáticamente una vez que se realicen las conexiones del cable USB.

Windows XP/98SE/2000/ME:

- La instalación de FX5051 se iniciará automáticamente una vez que se realicen las conexiones del cable USB.
- Siga las indicaciones de la pantalla, si las hubiera, para completar la instalación.

- Nota: Al usar Windows 98SE será necesario que utilice software que soporte “Digital Audio Extraction” (Extracción Digital de Audio) como Media Player 7 de Microsoft Windows o superior. También será necesario que su unidad de CD soporte “Extracción Digital de Audio”. Si no es así no podrá escuchar el audio de CD.

Para habilitar Extracción Digital de Audio:

1. Inicie “Device Manager” (Administrador de Dispositivos). (Consulte la ayuda en línea de su sistema operativo para obtener información sobre cómo acceder a “Device Manager”.)
2. Haga clic en el signo “+” a la izquierda del ítem “Unidad o unidades DVD/CD-ROM” de la lista.
3. Haga clic derecho en el dispositivo de la “DVD/CD-ROM drive(s)” para el cual quiere habilitar la opción “Digital Audio Extraction”, y seleccione el ítem del menú “Properties” (Propiedades).
4. Seleccione la lengüeta “Properties” de la hoja de “Properties”.
5. Marque el casillero “Enable digital CD Audio for this CD-ROM device” (Habilitar el audio digital de CD para este dispositivo CD-ROM). Si el casillero está deshabilitado, su unidad no soporta esta función y no podrá escuchar el Audio de CD con el FX5051.

Nota: Es posible que tenga que reiniciar su computadora para que este cambio se realice.

AUDIO DE COMPUTADORA/JUEGOS DE COMPUTADORA/ CINE EN CASA

Las tarjetas de sonido diseñadas para juegos de computadora o reproducción de DVD tienen salidas de audio especiales. Por lo general, las salidas estarán marcadas como “front output” (salida frontal) y “LFE/center output” (salida LFE/central). En algunos casos, podría utilizarse una terminología ligeramente diferente. La documentación de la tarjeta de sonido lo ayudará a determinar qué salidas utilizar con su sistema de parlantes.

Cómo usar una tarjeta de sonido de 6 Canales/5.1 con salidas analógicas

- Ubique los cables estéreo de 3.5mm codificados por color (incluidos).
- Cable negro y verde: Introduzca el extremo Negro del cable en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘front’ (frontal) y el extremo verde en la salida correspondiente de la tarjeta de sonido de la computadora (típicamente rotulada ‘stereo’ o de color verde).
- Cable negro y negro: Introduzca el extremo negro del cable en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘surround’ (envolvente) y el otro extremo negro en la salida correspondiente de la tarjeta de sonido de la computadora (normalmente marcada ‘surround’ o de color negro).
- Cable negro y naranja: Introduzca el extremo negro del cable en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘C/LFE’ y el extremo naranja en la salida correspondiente de la tarjeta de sonido de la computadora (normalmente marcada ‘center’ (centro) o de color naranja).
- Asegúrese de que el interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 6 canales.

Cómo usar una tarjeta para juegos de 4 canales

- Ubique los cables estéreo de 3.5mm codificados a color (incluidos).
- Cable negro y verde: Introduzca el extremo negro del cable en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘front’ (frontal) y el extremo verde en la salida correspondiente de la tarjeta de sonido de la computadora (normalmente marcada ‘stereo’ o de color verde.
- Cable negro y negro: Introduzca el extremo negro del cable en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘surround’ (envolvente) y el otro extremo negro en la salida correspondiente de la tarjeta de sonido de la computadora (normalmente marcada ‘surround’ o de color negro).
- Asegúrese de que el interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 2/4 canales.

Cómo usar una tarjeta estéreo de sonido de 2 canales

- Ubique los cables estéreo de 3.5mm codificados por color (incluidos).
- Cable negro y verde: Introduzca el extremo negro del cable en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘front’ (frontal) y el extremo verde en la salida correspondiente de la tarjeta de sonido de la computadora (normalmente marcada ‘stereo’ o de color verde.
- Asegúrese de que el interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 2/4 canales.

TV/REPRODUCTOR DE DVD O CONSOLA DE JUEGO DE VIDEO

Para conectar su sistema de parlantes Altec Lansing a su TV, reproductor de DVD o consola de juego de video, siga los siguientes pasos:

Cómo usar un reproductor de DVD con salidas analógicas de 6 canales

- Asegúrese que el suministro de potencia a su fuente de audio se encuentre apagado.
- Necesitará 3 adaptadores de reproductor de TV/DVD que se pueden comprar en la mayoría de tiendas de artículos de electrónicos. Estos adaptadores cuentan con un conector macho de 3.5mm en un extremo y conectores machos RCA blanco/rojo en el otro.
- Introduzca los conectores machos de 3.5mm de los 3 adaptadores del reproductor de TV/DVD ubicados en la parte posterior del parlante secundario para graves marcado ‘front’ (frontal), ‘surround’ (envolvente) y ‘C/LFE’ y los conectores machos RCA blanco/rojo en las salidas de DVD correspondientes.
- Asegúrese de que el interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 6 canales.

Cómo usar un reproductor de DVD/TV con salidas analógicas de 2 canales

- Asegúrese que el suministro de potencia a su fuente de audio se encuentre apagado.
- Necesitará 1 adaptador de reproductor TV/DVD que se puede comprar en la mayoría de tiendas de artículos de electrónicos. Estos adaptadores cuentan con un conector macho de 3.5mm en un extremo y conectores machos RCA blanco/rojo en el otro.
  - Introduzca el conector macho de 3.5mm del adaptador del reproductor de TV/DVD a la parte posterior del parlante secundario para graves marcada “front” (frontal) y los conectores macho RCA blanco/rojo en las salidas DVD/TV correspondientes.
- Asegúrese de que el interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 2/4 canales.

Nota: Si su consola de juegos de video no cuenta con salidas RCA, considere conectar el sistema de parlantes a su TV.

DISPOSITIVOS PORTÁTILES DE AUDIO (REPRODUCTORES DE iPODS, REPRODUCTORES DE CD Y OTROS REPRODUCTORES MP3, ETC.)

- Asegúrese que el suministro de potencia a su fuente de audio se encuentre apagado.
- Ubique el cable estéreo de 3.5mm codificado con los colores negro y blanco (incluidos).
- Introduzca el enchufe negro en la clavija rotulada ‘front’ (frontal) en la parte posterior del parlante secundario para graves y el extremo de color verde en la clavija de audífono en su dispositivo portátil de audio.
- Asegúrese de que el interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentre en la posición de 2/4 canales.

ENCENDIDO

1. Después de haber realizado todas las demás conexiones, enchufe el cordón de alimentación de CA (de la parte posterior del parlante secundario para graves), en un tomacorriente de pared. El sistema de parlantes está ahora listo para funcionar.

2. Encienda la fuente de audio.
3. Instale la batería suministrada en el compartimiento para baterías del control remoto.
4. Encienda el sistema de parlantes presionando el botón en espera ⏻ en el compartimiento de control o control remoto inalámbrico. Un indicador LED se iluminará en el compartimiento de control cuando el sistema se encuentre ENCENDIDO.
5. Espere 10 segundos para la inicialización del sistema, luego podrá intentar reproducir el audio.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión por colocación incorrecta de la batería. Reemplace solo con un tipo igual o equivalente.

Nota: Para evitar escuchar un ruido seco cuando encienda su sistema de parlantes Altec Lansing, siempre encienda primero la fuente de audio.

VOLUMEN MAESTRO

La perilla giratoria ubicada en el compartimiento de control controla el volumen maestro. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para disminuirlo.

Los botones "+" y "–" en el control remoto inalámbrico también controlan el volumen maestro. Pulse el botón "+" para aumentar el volumen o el botón "–" para disminuirlo.

Los indicadores LED en el compartimiento de control indicarán el nivel de volumen.

AGUDOS, BAJOS, PARLANTE CENTRAL Y POSTERIOR

Para controlar los niveles de agudos, bajos, parlante central y posterior usando el compartimiento de control, pulse los botones "TREBLE", "BASS", "CENTER" o "REAR" en el compartimiento de control y gire la perilla hacia la derecha para aumentar el volumen correspondiente o a la izquierda para disminuirlo.

Para controlar los niveles de agudos o graves usando el control remoto inalámbrico, pulse los botones "TREBLE", "BASS", "CENTER o "REAR" o los botones en el control remoto y pulse el botón "+" para aumentar el nivel correspondiente o el botón "–" para disminuirlo.

Los indicadores LED en el compartimiento de control indicarán el nivel correspondiente.

Nota: Después de tres segundos, el compartimiento de control y el control remoto se restaurarán automáticamente a "Master Volume" (Volumen maestro).

EN ESPERA/SILENCIO

Para silenciar el sistema de parlantes, presione el botón ⏻ ubicado en el compartimiento de control o en el control remoto. El indicador LED en el compartimiento de control se apagará. Para eliminar el silencio, ejecute cualquiera de los dos comandos nuevamente.

Nota: Mientras permanezca en el modo de espera o modo silencio, el sistema sigue recibiendo energía. Para apagar completamente la unidad desconéctela del tomacorriente de pared.

RESTABLECER

El botón marcado con la palabra "reset" (restablecer) en el control remoto inalámbrico reestablece el volumen maestro, graves, agudos, así como también el volumen del parlante central y posterior a las configuraciones de fábrica originales.

También puede reiniciar el sistema presionando el botón en espera ⏻ en el controlador por 5 segundos.

CLAVIJA PARA IPOD/REPRODUCTOR DE MP3

La clavija para iPod o reproductor de MP3 se encuentra ubicada al lado del compartimiento de control. Úselo para conectar cualquier fuente de audio que cuente con un enchufe estéreo de 3.5mm.

Precaución: Asegúrese de que la fuente de audio tenga una clavija de línea de salida. Esto asegurará que la salida no esté amplificada. Revise el manual del usuario para obtener mayor información sobre su dispositivo de audio.

AUDÍFONOS

La clavija de audífono se encuentra ubicada al lado del compartimiento de control. Úsela para conectar cualquier audífono estéreo con un enchufe de 3.5mm.

Nota: Cuando los audífonos están conectados, el sistema de parlantes está en silencio.

FICHA TÉCNICA*

El sonido superior de Altec Lansing proviene de nuestra tecnología patentada Dynamic EQ, que utiliza amplificadores a medida de alta fidelidad, circuitería de ecualización de última generación y una mezcla armoniosa de las siguientes especificaciones técnicas:

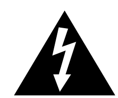
Nivel de presión acústica (SPL):	101 dB
Potencia total continua:	89 Vatios RMS
• Parlantes frontales:	12 Vatios/canal @ 4 ohmios @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 canales cargados
• Parlantes posteriors:	12 Vatios/canal @ 4 ohmios @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 canales cargados
• Parlante central:	13 vatios @ 4 ohmios @10% THD @ 150 Hz – 20 Hz un canal cargado
• Parlante secundario para graves:	28 Vatios @ 8 ohmios @10% THD @ 40 – 150 Hz Un canal cargado
Respuesta de frecuencia:	30 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Proporción señal/ruido @ entrada de 1 kHz:	> 75 dB
Amplificadores (por satélite):	Un amplificador de rango medio de 40mm y un parlante de agudos de calidad de 18mm
Parlante secundario para graves:	Dos parlantes secundarios para graves de carrera larga de 6.5" con configuración isobárica

*La especificación de potencia concuerda con la Norma #16 C.F.R. de la FTC, Punto 432 sobre amplificadores.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
Ningún indicador LED está encendido.	El sistema no está encendido.	Para encender el sistema de parlantes, presione el botón ⏻ ubicado en el compartimiento de control o en el control remoto. Un indicador LED se iluminará en el compartimiento de control cuando el sistema se encuentre ENCENDIDO.
	El cordón de CA no está conectado al tomacorriente de pared.	Después de haber realizado todas las demás conexiones, enchufe el cordón de alimentación de CA (de la parte posterior del parlante secundario para graves), en un tomacorriente de pared.
	El supresor de picos (si se utiliza) no está encendido.	Si el cordón de alimentación de CA está enchufado a un supresor de picos, asegúrese que éste se encuentre encendido.
	El tomacorriente de pared no funciona.	Enchufe otro dispositivo en el tomacorriente de pared (la misma clavija) para verificar si está funcionando.
Uno o más de los parlantes no emite sonido alguno.	El interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves no está en la posición correcta.	Cambie la posición del interruptor en la parte posterior del parlante secundario para graves.
	El nivel del parlante posterior o central está demasiado bajo.	Aumente el nivel de volumen del parlante posterior o central.
	El sistema no está encendido.	Después de haber realizado todas las demás conexiones, enchufe el cordón de alimentación de CA (de la parte posterior del parlante secundario para graves), en un tomacorriente de pared.
		Encienda el sistema de parlantes presionando el botón en espera ⏻ en el compartimiento de control o control remoto inalámbrico. Un indicador LED se iluminará en el compartimiento de control cuando el sistema se encuentre ENCENDIDO.
	El volumen está fijado demasiado bajo.	La perilla giratoria ubicada en el compartimiento de control controla el volumen maestro. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el volumen.
		Verifique el nivel de volumen de la tarjeta de sonido de la computadora o dispositivo de fuente de audio alternativo y fíjelo a un nivel medio.
	Los cables estéreo codificados por color de 3.5 mm no se encuentran conectados correctamente a la fuente de audio.	Verifique las conexiones del enchufe en la fuente de audio. Asegúrese que los cables de señal estén firmemente insertados en las clavijas correctas.
	Hay un problema con el dispositivo de la fuente de audio.	Pruebe los parlantes en otro dispositivo de audio. Retire el cable estéreo de 3.5 mm de color verde lima del dispositivo de la fuente de audio y conéctelo a “line-out” (línea de salida), “audio out” (salida de audio), o a la clavija de audífono de otra fuente de audio.
Los parlantes emiten un sonido crepitante.	Mala conexión.	Revise todos los cables. Asegúrese que estén conectados a “line-out” (línea de salida) o “audio-out” (salida de audio) de la clavija de su tarjeta de sonido u otra fuente de audio — y NO en “speaker-out” (salida de parlante).
	El nivel de volumen del sistema operativo de la computadora está fijado demasiado alto.	Verifique el nivel de volumen del sistema operativo de la computadora y disminúyalo si fuera necesario.
	Hay un problema con su dispositivo de fuente de audio.	Desconecte el cable estéreo de la fuente de audio. A continuación enchúfelo en la clavija de audífono de una fuente de audio alterna (por ejemplo, un Walkman, Discman o radio FM).
El sonido está distorsionado.	El nivel de volumen está fijado demasiado alto.	La perilla giratoria ubicada en el compartimiento de control controla el volumen maestro. Gire la perilla hacia la izquierda para disminuir el volumen.
	El nivel de volumen del sistema operativo de su computadora está fijado demasiado alto.	Ajuste los niveles de volumen y equilibrio acústico del sistema operativo de la computadora en el centro como punto de inicio, a continuación ajuste el nivel del parlante usando el control de volumen.
	La fuente de sonido está distorsionada.	Por lo general los archivos WAV son de calidad deficiente. Es por este motivo que se nota fácilmente la distorsión y el ruido con parlantes de alta potencia. Inténtelo con otra fuente de sonido como un CD de música.

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
No se escucha sonido alguno de la unidad DVD/CD-ROM.	La computadora está usando Windows Millennium Edition (ME) o Windows 2000 y la opción del sistema operativo Digital Audio Extraction (Extracción Digital de audio) para la unidad de CD/DVD ROM, no está habilitada.	Habilite la opción de Extracción Digital de Audio del sistema operativo para la unidad CD/DVD ROM siguiendo los pasos que aparecen a continuación: • Inicie “Device Manager” (Administrador de Dispositivos). (Consulte la ayuda en línea de su sistema operativo para obtener información sobre cómo acceder a “Device Manager”.) • Haga clic en el signo “+” a la izquierda del ítem Unidad o unidades DVD/CD-ROM de la lista. • Haga clic derecho en el dispositivo de “DVD/CD-ROM drive(s)” para el cual quiere habilitar la opción “Digital Audio Extraction”, y seleccione el ítem del menú “Properties” (Propiedades). • Seleccione la lengüeta “Properties” de la hoja de “Properties”. • Marque el casillero “Enable digital CD Audio for this CD-ROM device” (Habilitar el audio digital de CD para este dispositivo CD-ROM). Si el casillero está deshabilitado, su unidad no soporta esta función y no podrá escuchar el Audio de CD con el FX5051. • Nota: Es posible que tenga que reiniciar su computadora para que este cambio se realice.
	La computadora está usando Windows 98SE.	Al usar Windows 98SE será necesario que utilice software que soporte “Digital Audio Extraction” (Extracción Digital de Audio) como Media Player 7 de Microsoft Windows o superior. También será necesario que su unidad de CD soporte “Digital Audio Extraction” (Extracción Digital de Audio). Si no es así, no podrá escuchar el audio de CD.
Audio irregular desde los parlantes cuando está conectado a la computadora a través de un cable USB.	Los parlantes están conectados a una computadora que ejecuta Windows 98SE.	El problema del audio irregular debe resolverse una vez que Windows 98SE haya terminado su ciclo de carga.
	La computadora está ejecutando demasiadas aplicaciones al mismo tiempo.	Deje de ejecutar una o más aplicaciones hasta que el problema esté resuelto o aumente la memoria de la computadora (RAM) o espacio de almacenamiento.
Interferencia de radio.	Se encuentra demasiado cerca de una torre de radio.	Cambie la posición de sus parlantes hasta que la interferencia desaparezca.
El parlante secundario para graves no emite sonido alguno.	Mala conexión.	Verifique que todos los cables estén conectados adecuadamente y proporcionen una conexión sin interferencias.
	La fuente de sonido tiene poco contenido de baja frecuencia.	Con frecuencia, muchos archivos .WAV y .MID tienen poco contenido de baja frecuencia y producen un sonido plano cuando los escucha en una computadora. Inténtelo con una canción con más graves — algún tema de su colección de CD.
El parlante secundario para graves emite un zumbido bajo.	El suministro de CA de su hogar es de 60 ciclos por segundo, lo cual está dentro de la frecuencia de audio del parlante secundario para graves.	Se puede detectar un zumbido bajo cuando su sistema de parlantes está encendido sin que se esté reproduciendo una fuente de audio, o cuando el volumen está fijado a un nivel extremadamente bajo.
El parlante secundario para graves emite un zumbido alto.	Mala conexión.	Desenchufe el cordón de alimentación de CA del protector de picos (si se utiliza), y enchúfelo directamente a un tomacorriente de CA de pared.
		Mueva los cables. Verifique para asegurar que la conexión no tenga interferencias.
	El nivel de graves está fijado demasiado alto.	Para controlar los graves, pulse el botón “Bass” (Graves) ubicado en compartimiento de control y gire la perilla hacia la izquierda para disminuirlos.
	El volumen o el nivel de graves del dispositivo de la fuente de audio está fijado demasiado alto.	Desconecte el cable estéreo de 3.5 mm de la fuente de audio. Si el zumbido alto desaparece, baje el volumen de la fuente de audio.
		Baje el volumen o nivel de graves de su computadora, dispositivo portátil, etc.
Monitor distorsionado.	El parlante secundario para graves está demasiado cerca del monitor.	Debido a que el parlante secundario para graves no tiene blindaje magnético, puede provocar distorsión si se coloca demasiado cerca del monitor. Cambie la posición del parlante secundario para graves de manera que se encuentre por lo menos a 2 pies del monitor.
El sistema de parlantes muestra un comportamiento errático e inesperado. Los controles no funcionan.	Puede ser causado por electricidad estática, un corte momentáneo de energía o condiciones anormales de operación.	Desconecte el cordón de alimentación de CA del tomacorriente de pared, espere de 20 a 30 segundos y vuelva a conectar.



O relâmpago com cabeça em seta, dentro de um triângulo eqüilátero, tem o objetivo de alertar o usuário sobre a presença de "voltagem perigosa" não isolada dentro do gabinete do produto, a qual pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.



Cuidado: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura (ou a traseira). Não há peças que possam ser trocadas pelo usuário dentro do produto. Encaminhe o atendimento técnico para equipe de pessoal de serviço qualificado.



O ponto de exclamação dentro do triângulo eqüilátero tem o propósito de alertar o usuário sobre a presença de instruções importantes de operação e manutenção (atendimento técnico) na literatura que acompanha o equipamento.

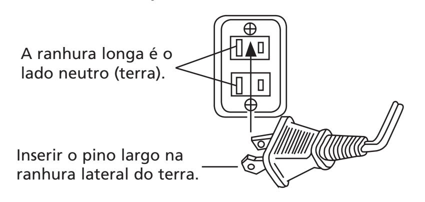
Cuidado

Para evitar choque elétrico, não use esta tomada (polarizada) com um cabo de extensão, receptáculo ou outra saída, a menos que os pinos da tomada possam ser totalmente inseridos para evitar sua exposição.

Advertência

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA OU UMIDADE.

Conectando o Cabo de Força (soquete de parede CA)



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto de água — Este aparelho não deve ser exposto a pingos ou entornamentos de água, e nenhum objeto com líquidos (por exemplo, vasos) deve ser colocado sobre o aparelho.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante. O aparelho não pode ficar situado sobre uma cama, sofá, tapete ou superfície semelhante que possa bloquear as aberturas de ventilação. O aparelho não pode ser colocado numa instalação embutida, como uma estante fechada ou gabinete, que possa impedir o fluxo de ar através das aberturas de ventilação. A ventilação não deve ser impedida com o bloqueio das aberturas com itens como jornais, toalhas, cortinas, etc.
8. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (inclusive amplificadores) que produzam calor.
9. Nenhuma fonte de chamas desprotegida, como uma vela acesa, pode ser colocada sobre o aparelho.
10. Não anule a proteção da tomada polarizada ou aterrada. Uma tomada polarizada tem dois pinos, com larguras diferentes. Uma tomada aterrada tem dois pinos e um terceiro pino de aterramento. O pino mais largo ou o terceiro pino é fornecido para sua segurança. Se a tomada fornecida não se encaixar na sua tomada de parede, consulte um eletricista para substituir a tomada obsoleta.
11. Proteja o cabo de alimentação, para que não seja pisado ou amassado — especialmente em conexões, receptáculos de conveniência e no ponto em que saem do aparelho.
12. Não instale em uma área que impeça o acesso ao cabo de alimentação. Desconectar o cabo de alimentação é a única forma de remover completamente a alimentação do produto e deve estar prontamente acessível em todas as ocasiões.
13. Fonte de alimentação — Use apenas fontes de alimentação do tipo especificado nas instruções de operação ou conforme assinalado no aparelho. Se uma fonte de alimentação separada estiver incluída com o aparelho, não substitua com qualquer outra fonte de alimentação — use apenas fontes de alimentação fornecidas pelo fabricante.
14. Desconecte este aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando não for usado durante longos períodos de tempo.
15. Encaminhe todo atendimento técnico para pessoal de serviço qualificado. O atendimento técnico é necessário quando ocorrer qualquer tipo de dano no aparelho. Por exemplo, quando um cabo de fonte de alimentação ou tomada estiver danificado, se ocorrer derramamento de líquido ou queda de objetos no aparelho, ou caso o aparelho tenha sido exposto a chuva ou umidade, não opere normalmente ou tenha caído. Para reparos, encaminhe a pessoal de serviço qualificado, devolva ao representante ou telefone para a linha de serviços da Altec Lansing para obter assistência.
16. Para produtos com baterias, consulte a regulamentação local sobre o descarte adequado de baterias.
17. Use apenas acessórios de fixação especificados pelo fabricante.
18. Use apenas com carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Ao usar um carrinho, cuidado ao mover o conjunto de carrinho/aparelho para evitar danos decorrentes de tombamento.



Altec Lansing Technologies, Inc. Garantia Limitada de Um Ano (Garantia Limitada de Dois Anos na União Européia e na Ásia)

O que a garantia cobre? A Altec Lansing garante que seus produtos estarão livres de defeitos de material e de manufatura, com as exceções definidas abaixo.

Qual é o período de cobertura? Para unidades adquiridas na União Européia e na Ásia, esta garantia é válida por dois anos a partir da data da compra. Para unidades não adquiridas na Europa e na Ásia, esta garantia é válida por um ano a partir da data da compra. O prazo de quaisquer garantias implícitas por lei vencerá quando a sua garantia limitada terminar. Alguns estados e/ou Estados Membros da União Européia não permitem limitações para a duração de uma garantia implícita; portanto, as limitações acima poderão não ser aplicáveis ao seu caso.

O que a garantia não cobre? Esta garantia não cobre qualquer defeito, mau funcionamento ou falha que ocorra como resultado de: instalação imprópria; mau uso ou uso não compatível com as instruções do produto; abuso; ou uso com equipamento inadequado, imprevisto ou defeituoso. (Para obter informações sobre a instalação, a operação e o uso adequados, consulte o manual fornecido com o produto. Caso precise de uma nova cópia do manual, você poderá fazer download no site **www.alteclansing.com**.) Além disso, danos conseqüentes e incidentais não são recuperáveis nos termos desta garantia. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação dos danos incidentais ou conseqüentes; portanto, a limitação ou exclusão acima poderá não ser aplicável ao seu caso.

O que a Altec Lansing fará para corrigir o problema? A Altec Lansing poderá, a seu critério, reparar ou substituir qualquer produto que apresente um defeito comprovado de material ou manufatura. Se o produto não for mais fabricado, ou estiver esgotado, a seu critério, a Altec Lansing poderá substituir o seu produto com um produto Altec Lansing similar ou superior.

Como obter o serviço da garantia: Para obter que um produto coberto seja reparado ou substituído, você deve contatar a Altec Lansing durante o período da garantia por email (csupport@alteclansing.com). É necessário incluir no email: seu nome, endereço, endereço de email, telefone, data da compra e uma descrição completa do problema que você está experimentando. Nos Estados Unidos, você poderá contatar a Altec Lansing por telefone, no número 1-800-ALTEC88 — por favor, esteja preparado para fornecer as informações acima. Se o problema aparenta ter relação com um defeito de material ou manufatura, a Altec Lansing fornecerá uma autorização de devolução e instruções para remessa de devolução. As remessas de devolução serão às custas do cliente e a devolução deverá ser acompanhada do comprovante de compra original. Providencie um seguro para a remessa, conforme apropriado, porque você é responsável pelo produto até que ele chegue à Altec Lansing.

Como a lei estadual afetará os seus direitos? Esta garantia determina direitos legais específicos e você também poderá ter outros direitos, que variam em cada estado. Favor observar que, na União Européia, você, como consumidor, poderá ter outros direitos legais nos termos da legislação nacional dos Estados Membros da União Européia que regem a venda dos produtos Altec Lansing. Esses direitos não são afetados por esta garantia.

As garantias limitadas e reparações acima são as únicas garantias e reparações disponíveis para o comprador, se e na extensão em que forem válidas e executáveis nos termos da lei pertinente.

Atendimento ao Cliente

As respostas para a maioria das perguntas de ajuste e desempenho podem ser encontradas no guia de Diagnóstico de Falhas. Você também pode consultar as FAQs (Perguntas Freqüentes) em nosso site na Web, em **www.alteclansing.com**. Se você mora na América do Norte e não puder localizar a informação de que precisa, por favor, telefone para a nossa equipe de atendimento ao cliente para obter assistência antes de devolver os alto-falantes ao seu revendedor nos termos da política de devolução.

Tel: 800-258-3288

E-mail: csupport@alteclansing.com

Se você mora fora da América do Norte, visite o nosso site na Web no endereço **www.alteclansing.com** e selecione a sua região para localizar o distribuidor em seu país.

Para informações mais atualizadas, não deixe de consultar nosso site na Web, no endereço **www.alteclansing.com**.

Distribuição Internacional

Clientes internacionais: Para obter informações sobre a distribuição dos produtos Altec Lansing em seu país, visite **www.alteclansing.com** e clique em sua região.

Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos usados



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Ele deve ser entregue no ponto de coleta aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico. Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar conseqüências negativas potenciais para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causados por tratamento inadequado dos resíduos deste produto. A reciclagem de materiais ajudará a economizar recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura local ou com o serviço de coleta de lixo residencial.

FX5051 SISTEMA DE ÁUDIO POTENCIALIZADO COM SEIS PEÇAS

Obrigado por adquirir este produto Altec Lansing. Por gerações a Altec Lansing tem sido a primeira em inovações de áudio. Hoje, nossa linha de alto-falantes potencializados recebeu mais prêmios de desempenho do qualquer outra marca. Em todos os tipos de ambientes, em toda a gama de preços, a Altec Lansing oferece qualidade sonora com distinção — proporcionando mesmo aos clientes mais exigentes o prazer do áudio que procuram. Escute só isso!

CONTEÚDO DA CAIXA

- Cinco alto-falantes
- Um subwoofer
- Unidade de controle
- Controle remoto sem fio
- Cabo USB
- Cabos estéreo de 3,5 mm com codificação de cores
- Guia do Usuário e cartão de conexão rápida

REQUISITOS MÍNIMOS DO SISTEMA PARA O SOM SURROUND USB 5.1 REALISTA:

Usuários de PC:

- PC com processador de 500 MHz
- Microsoft(r) Windows(r) 98SE, 2000, ME ou XP
- 64MB de memória RAM
- Porta USB disponível
- Filme codificado em 5.1

Observação: Para aproveitar o som surround USB 5.1 realista ao assistir a um filme, é necessário um decodificador de software de 5.1 canais.

Usuários de Mac:

O recurso de som surround USB 5.1 realista não está disponível em computadores Mac. Para aproveitar o som estéreo em 6 alto-falantes, use um computador equipado com MacOS X e defina o subwoofer para o modo de 2/4 canais.

POSICIONAMENTO DOS ALTO-FALANTES

SUBWOOFER

Todas as informações codificadas em estéreo são ouvidas através dos alto-falantes satélites. O subwoofer não contém imagem estéreo e seu som não é direcional. Como resultado, o subwoofer não precisa ser colocado em nenhum relacionamento específico com os satélites. Contudo, a colocação do subwoofer no piso próximo à parede ou no canto da sala fornece melhor eficiência em graves e otimiza o som.

Advertência: O subwoofer não é magneticamente blindado. Portanto, DEVE ser colocado a no mínimo 60 cm de distância de TVs, monitores de computador, discos rígidos de computador ou qualquer outra mídia magnética (por exemplo, discos flexíveis, discos Zip, fitas de computador ou de áudio, etc.).

ALTO-FALANTES SATÉLITES E CENTRAL

Alto-falantes satélites dianteiros: Disponha os alto-falantes satélites dianteiros de acordo com sua preferência de audição — desde ao lado do monitor até a distância máxima que os cabos do alto-falante permitirem.

Alto-falante central: Coloque o alto-falante central em cima ou abaixo do centro do monitor.

Alto-falantes satélites traseiros: Os alto-falantes satélites traseiros devem ser posicionados ligeiramente atrás de você, ou o mais atrás possível que os fios permitirem.

Para otimizar o som, os cinco alto-falantes devem ser colocados no nível do ouvido ou ligeiramente acima e na disposição que apresentar os resultados mais satisfatórios.

Observação: Os cinco alto-falantes SÃO magneticamente blindados e podem ser colocados perto de monitores de vídeo, como TVs e monitores de computador, sem distorcer a imagem.

FAZENDO AS CONEXÕES

Advertência: Só insira a tomada do sistema de alto-falantes em uma tomada de parede depois de fazer todas as conexões. Além disso, desligue a fonte de áudio (ou seja, seu computador, player de MP3, TV, aparelho de DVD, console de videogame, etc.) antes de conectar as saídas às entradas do sistema de alto-falantes.

Para garantir que a operação ocorra conforme esperado, siga cuidadosamente as seqüências de conexão descritas abaixo na ordem indicada.

SISTEMA DE ALTO-FALANTES

- Conecte cada alto-falante ao subwoofer, encaixando cada conector RCA com codificação de cores na entrada correspondente na parte traseira do subwoofer.
- Conecte a unidade de controle ao subwoofer, encaixando o conector DIN cinza à entrada marcada como DIN na parte posterior do subwoofer.

ENTRADAS

Estão disponíveis diversos esquemas de conexão entre a fonte de áudio e o sistema de alto-falantes. Determine se irá configurar o sistema de alto-falantes para áudio/jogos de computador, reprodução de DVD, console de jogos ou com dispositivos de áudio portáteis (como aparelhos de CD ou MP3 portáteis). Em seguida, passe para a seção apropriada.

ÁUDIO/JOGOS DE COMPUTADOR OU REPRODUÇÃO DE DVD COM USB (PREFERENCIAL)

Este sistema de alto-falantes é compatível com áudio em vários canais por USB. A reprodução em vários canais requer software capaz de reproduzir/decodificar áudio em vários canais.

- Localize o cabo USB e encaixe o conector USB B na parte posterior do subwoofer, e o conector USB A na porta USB do computador, ou do hub USB.
- Se usar áudio com 6 canais (por exemplo, de um DVD ou jogo com som surround 5.1), certifique-se de que a chave na parte posterior do subwoofer esteja na posição de 6 canais.
- Se usar áudio com 2 canais (por exemplo, de um CD ou arquivo MP3 com som estéreo), certifique-se de que a chave na parte posterior do subwoofer esteja na posição de 2/4 canais

As instruções para instalação variam dependendo do sistema operacional. Verifique qual sistema operacional está instalado em seu computador e vá para a seção apropriada. Depois que a instalação estiver concluída, você poderá controlar o sistema usando os controles de áudio do sistema operacional do computador ou a unidade de controle do sistema de alto-falantes.

Observação: O CD de instalação do sistema operacional pode ser necessário para concluir a instalação.

Mac OSX:

- A instalação do FX5051 começará automaticamente depois que as conexões dos cabos USB forem concluídas.

Windows XP/98SE/2000/ME:

- A instalação do FX5051 começará automaticamente depois que as conexões dos cabos USB forem concluídas.
- Siga os avisos na tela, se houver, para concluir a instalação.
- Observação: Com Windows 98SE, você precisará usar software compatível com “Digital Audio Extraction”, como o Microsoft Windows Media Player 7 ou mais recente. Sua unidade de CD também precisará ser compatível com “Digital Audio Extraction”. Caso contrário, você não poderá ouvir áudio de CD.

Para ativar a extração de áudio digital:

1. Abra o “Gerenciador de dispositivos”. (Consulte a ajuda on-line do sistema operacional para obter ajuda sobre como acessar o “Gerenciador de dispositivos”).
2. Clique no sinal de “+” à esquerda do item “Unidade(s) de DVD/CD-ROM” na lista.
3. Clique com o botão direito do mouse no dispositivo “Unidade(s) de DVD/CD-ROM” para o qual deseja ativar o recurso “Digital Audio Extraction” e selecione o item de menu “Propriedades”.
4. Selecione a guia “Propriedades” na folha de propriedades.
5. Marque a caixa “Ativar áudio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM”. Se a caixa de seleção estiver desmarcada, a sua unidade não suporta este recurso e você não poderá ouvir áudio de CD com o FX5051.

Observação: Talvez seja necessário reiniciar o computador para que esta alteração tenha efeito.

ÁUDIO DE COMPUTADOR/JOGOS DE COMPUTADOR/ DESKTOP THEATER

As placas de som projetadas para jogos de computador ou reprodução de DVD têm saídas de áudio exclusivas. Geralmente, as saídas serão indicadas como “front output”, “rear output” e “LFE/center output”. Em alguns casos, pode ser utilizada uma terminologia ligeiramente diferente. A documentação da placa de som deve ajudar a determinar quais saídas devem ser usadas com seu sistema de alto-falantes.

Como usar uma placa de som 5.1 com 6 canais e saídas analógicas

- Localize os cabos estéreo de 3,5 mm com codificação de cores (incluídos).
- Cabo Preto e Verde: Insira a extremidade preta do cabo na parte posterior do subwoofer marcado com “front” e a extremidade verde na saída correspondente da placa de som do computador (marcada com “stereo” ou com a cor verde).
- Cabo Preto e Preto: Insira a extremidade preta do cabo na parte posterior do subwoofer marcado com “surround” e a outra extremidade preta na saída correspondente da placa de som do computador (marcada com “surround” ou com a cor preta).
- Cabo Preto e Laranja: Insira a extremidade preta do cabo na parte posterior do subwoofer marcado com “C/LFE” e a extremidade laranja na saída correspondente da placa de som do computador (marcada com “center” ou com a cor laranja).
- Verifique se a chave na parte posterior do subwoofer está na posição de 6 canais.

Como usar uma placa de som para jogos de 4 canais

- Localize os cabos estéreo de 3,5 mm com codificação de cores (incluídos).
- Cabo Preto e Verde: Insira a extremidade preta do cabo na parte posterior do subwoofer marcado com “front” e a extremidade verde na saída correspondente da placa de som do computador (marcada com “stereo” ou com a cor verde).
- Cabo Preto e Preto: Insira a extremidade preta do cabo na parte posterior do subwoofer marcado com “surround” e a outra extremidade preta na saída correspondente da placa de som do computador (marcada com “surround” ou com a cor preta).
- Verifique se a chave na parte posterior do subwoofer está na posição de 2/4 canais.

Como usar uma placa de som para jogos de 2 canais/estéreo

- Localize os cabos estéreo de 3,5 mm com codificação de cores (incluídos).
- Cabo Preto e Verde: Insira a extremidade preta do cabo na parte posterior do subwoofer marcado com “front” e a extremidade verde na saída correspondente da placa de som do computador (marcada com “stereo” ou com a cor verde).
- Verifique se a chave na parte posterior do subwoofer está na posição de 2/4 canais.

TV, APARELHO DE DVD OU CONSOLE DE VIDEOGAME

Para conectar o sistema de alto-falantes Altec Lansing à televisão, ao aparelho de DVD ou ao console de videogame, siga as etapas abaixo:

Como usar um aparelho de DVD com saídas analógicas de 6 canais

- Certifique-se de que a alimentação da fonte de áudio esteja desligada.
- Você precisará de 3 adaptadores de TV/DVD Player que podem ser adquiridos na maioria das lojas de aparelhos eletrônicos. Esses adaptadores têm um conector macho de 3,5 mm em um lado e conectores RCA machos vermelho/branco no outro.
- Insira os 3 conectores machos de 3,5 mm dos adaptadores de TV/DVD Player na parte posterior do subwoofer marcado com “front”, “surround” e “C/LFE” e os conectores RCA machos vermelho/branco nas saídas de DVD correspondentes.
- Verifique se a chave na parte posterior do subwoofer está na posição de 6 canais.

Como usar um aparelho de DVD/TV com saídas analógicas de 2 canais

- Certifique-se de que a alimentação da fonte de áudio esteja desligada.
- Você precisará de 1 adaptador de TV/DVD Player que pode ser adquirido na maioria das lojas de aparelhos eletrônicos. Esse adaptador tem um conector macho de 3,5 mm em um lado e conectores RCA machos vermelho/branco no outro.
    - Insira o conector macho de 3,5 mm do adaptador de TV/DVD Player na parte posterior do subwoofer marcado com “front” e os conectores RCA machos vermelho/branco nas saídas de DVD/TV correspondentes
- Verifique se a chave na parte posterior do subwoofer está na posição de 2/4 canais.

Observação: Se o seu console de videogame não tem saídas RCA, considere conectar o sistema de alto-falantes à TV.

DISPOSITIVOS DE ÁUDIO PORTÁTEIS (iPOD, APARELHOS DE CD E OUTROS PLAYERS DE MP3, ETC.)

- Certifique-se de que a alimentação da fonte de áudio esteja desligada.
- Localize o cabo estéreo de 3,5 mm codificado com a cor verde (incluído).
- Insira o plugue preto na tomada marcada com “front” na parte posterior do subwoofer, e a extremidade verde na tomada de fone de ouvido do seu dispositivo de áudio portátil.
- Verifique se a chave na parte posterior do subwoofer está na posição de 2/4 canais.

LIGANDO

1. Depois de fazer todas as conexões, conecte o cabo de força CA (na traseira do subwoofer) à tomada da parede. O sistema de alto-falantes está pronto para operar.
2. Ligue a fonte de áudio.
3. Instale a pilha fornecida no compartimento de pilha do controle remoto.
4. Ligue o sistema de alto-falantes, pressionando o botão Stand-by ⏻ na unidade de controle ou no controle remoto sem fio. Um LED irá se acender na unidade de controle quando a força estiver LIGADA.
5. Aguarde 10 segundos para o sistema inicializar antes de tentar reproduzir áudio.

CUIDADO: Há risco de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Substitua apenas com uma pilha igual ou equivalente.

Observação: Para evitar ouvir sons de estalidos ao ligar o sistema de alto-falantes Altec Lansing, sempre ligue a fonte de áudio primeiro.

VOLUME PRINCIPAL

O controle rotatório na unidade de controle controla o volume principal. Gire o controle para a direita para aumentar o volume ou para a esquerda para reduzi-lo.

Os botões "+" e "–" no controle remoto sem fio também controlam o volume principal. Pressione o botão "+" para aumentar o volume ou o botão" "para diminuir o volume.

Os LEDs na unidade de controle indicarão o nível de volume.

AGUDOS, GRAVES, CENTRAL, TRASEIRO

Para controlar os níveis de agudos, graves, alto-falante central e alto-falante traseiro usando a unidade de controle, pressione os botões "TREBLE", "BASS", "CENTER" ou "REAR" na unidade de controle e gire o controle para a direita para aumentar o nível correspondente, ou para a esquerda para reduzi-lo.

Para controlar os níveis de agudos ou graves com o controle remoto sem fio, pressione os botões "TREBLE", "BASS", "CENTER" ou "REAR" no controle remoto sem fio, e pressione o botão "+" para aumentar o nível correspondente, ou o botão "–" para reduzi-lo.

Os LEDs na unidade de controle indicarão o nível correspondente.

Observação: Após três segundos, a unidade de controle e o controle remoto sem fio serão redefinidos automaticamente para "Master Volume".

STAND-BY/SILENCIOSO

Para silenciar o sistema de alto-falantes, pressione o botão ⏻ localizado na unidade de controle ou controle remoto sem fio. Um LED na unidade de controle será apagado. Para reativar o som, execute o comando novamente.

Observação: Em modo stand-by ou silencioso, o sistema continua a receber energia. Para desativar completamente a unidade, desconecte-a da tomada de parede.

RESTAURAR

O botão marcado com a palavra "reset" no controle remoto sem fio restaura as configurações originais de fábrica para volume principal, graves, agudos, e volume central e posterior.

Restaure também o sistema pressionando o botão stand-by ⏻ no controlador durante 5 segundos.

CONECTOR PARA iPOD/PLAYER DE MP3

O conector para iPod ou player de MP3 está localizado na lateral da unidade de controle. Use-o para conectar qualquer fonte de áudio que tenha um pino estéreo de 3,5 mm.

Cuidado: Verifique se a fonte de áudio inclui uma tomada de "line-out" (saída de linha). Isso garantirá que a saída não seja amplificada. Consulte o manual do proprietário do dispositivo de áudio para obter mais informações.

FONES DE OUVIDO

O pino de fone de ouvido está localizado na lateral da unidade de controle. Use-o para conectar qualquer fone de ouvido estéreo com um conector de 3,5 mm.

Observação: Quando os fones de ouvido estiverem conectados, o sistema de alto-falantes emudecerá.

ESPECIFICAÇÕES DO SISTEMA*

A sonoridade superior da Altec Lansing advém de nossa tecnologia patenteada Dynamic EQ, que utiliza drivers integrados personalizados de alta fidelidade, o mais avançado circuito de equalização e uma combinação harmoniosa das seguintes especificações:

Nível de Pressão de Som (SPL):	101 dB
Potência Contínua Total:	89 Watts RMS
• Alto-Falantes Frontais:	12 Watts/canal @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 Canais Carregados
• Alto-falantes traseiros:	12 Watts/canal @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 Canais Carregados
• Alto-falante central:	13 Watts @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz Canal Único Carregado
• Subwoofer:	28 Watts @ 8 ohms @ 10% THD @ 40 – 150 Hz Canal Único Carregado
Resposta de Freqüência:	30 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Razão Sinal/Ruído @ 1 kHz de entrada:	> 75 dB
Drivers (por satélite):	Um driver mid-range de 40mm e um tweeter high-end de 18 mm
Subwoofer:	Dois woofers de 6,5" de longo alcance em configuração isobárica

*Classificação de potência de acordo com a Norma de Amplificadores da FTC No 16 C.F.R. Parte 432.

DIAGNÓSTICO DE FALHAS

SINTOMA	POSSÍVEL PROBLEMA	SOLUÇÃO
Nenhum LED está aceso.	A alimentação não está ligada.	Ative o sistema de alto-falantes, pressionando o botão ⏻ na unidade de controle ou controle remoto sem fio. Um LED irá se acender na unidade de controle quando a força estiver LIGADA.
	O cabo de alimentação CA não está conectado à tomada da parede.	Depois de fazer todas as conexões, conecte o cabo de força CA (na traseira do subwoofer) à tomada da parede.
	O estabilizador contra picos de tensão (se usado) não está ligado.	Se o cabo de força estiver conectado a um estabilizador, verifique se o estabilizador está ligado.
	A tomada de saída da parede não está funcionando.	Ligue outro dispositivo à tomada da parede (mesma tomada) para confirmar se ela está funcionando.
Nenhum som em um ou mais alto-falantes.	A chave na parte posterior do subwoofer está na posição errada.	Altere a posição da chave na parte posterior do subwoofer.
	O volume do alto-falante traseiro ou central está ajustado muito baixo.	Aumente o volume do alto-falante traseiro ou central.
	A alimentação não está ligada.	Depois de fazer todas as conexões, conecte o cabo de força CA (na traseira do subwoofer) à tomada da parede.
		Ligue o sistema de alto-falantes, pressionando o botão Stand-by ⏻ na unidade de controle ou no controle remoto sem fio. Um LED irá se acender na unidade de controle quando a força estiver LIGADA.
	O volume está ajustado muito baixo.	O controle rotatório na unidade de controle controla o volume principal. Gire o controle para a direita para aumentar o volume.
		Verifique o nível de volume na placa de som do computador ou no dispositivo-fonte de áudio alternativo e ajuste em nível médio.
	Os cabos estéreo de 3,5 mm codificados por cores não estão conectados adequadamente à fonte de áudio.	Verifique as conexões na fonte de áudio. Verifique se os cabos de sinal estão inseridos firmemente nas tomadas de pino corretas.
	Problema com o dispositivo-fonte de áudio.	Teste os alto-falantes em outro dispositivo de áudio. Retire o cabo estéreo de 3,5 mm verde limão do dispositivo-fonte de áudio e conecte-o à “line-out”, à “audio-out” ou à tomada de fone de ouvido de outra fonte de áudio.
Sons de estalidos nos alto-falantes.	Má conexão.	Verifique todos os cabos. Verifique se estão conectados à tomada de “line-out” (saída de linha) ou “audio-out” (saída de áudio) em sua placa de som ou em outra fonte de áudio — NÃO em “speaker-out” (saída de alto-falante).
	O nível de volume no sistema operacional do computador está alto demais.	Verifique o nível de volume do sistema operacional do computador e diminua, se necessário.
	Há um problema com seu dispositivo-fonte de áudio.	Desconecte o cabo estéreo da fonte de áudio. Em seguida, conecte o pino na tomada de fone de ouvido de uma fonte alternativa (por exemplo, Walkman, Discman ou rádio FM).
O som está distorcido.	O nível de volume ajustado está muito alto.	O controle rotatório na unidade de controle controla o volume principal. Gire o controle para a esquerda para reduzir o volume.
	O volume do sistema operacional do computador está ajustado muito alto.	Ajuste o volume do sistema operacional do computador e os níveis de equilíbrio para o centro como ponto de partida. Em seguida, ajuste o nível no alto-falante utilizando o controle de volume.
	A fonte de som está distorcida.	Com freqüência, os arquivos WAV têm baixa qualidade. Desta forma, distorção e ruído são notados facilmente com alto-falantes de alta potência. Tente outra fonte de som; por exemplo, um CD de música.

SINTOMA	POSSÍVEL PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não há som na unidade de DVD/CD-ROM.	O computador tem Windows Millennium Edition (ME) ou Windows 2000 e o recurso Digital Audio Extraction do sistema operacional para a unidade de CD/DVD está desativado.	Ative o recurso Digital Audio Extraction do sistema operacional para a unidade de CD/DVD com estas etapas: • Abra o “Gerenciador de dispositivos”. (Consulte a ajuda on-line do sistema operacional para obter ajuda sobre como acessar o “Gerenciador de dispositivos”.) • Clique no sinal de “+” à esquerda do item “Unidade(s) de DVD/CD-ROM” na lista. • Clique com o botão direito do mouse no dispositivo “Unidade(s) de DVD/CD-ROM” para o qual deseja ativar o recurso “Digital Audio Extraction” e selecione o item de menu “Propriedades”. • Selecione a guia “Propriedades” na folha de propriedades. • Marque a caixa “Ativar áudio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM”. Se a caixa de seleção estiver desmarcada, a sua unidade não suporta este recurso e você não poderá ouvir áudio de CD com o FX5051. • Observação: Talvez seja necessário reiniciar o computador para que esta alteração tenha efeito.
	O computador está usando Windows 98SE.	Com Windows 98SE, você precisará usar software compatível com “Digital Audio Extraction”, como o Microsoft Windows Media Player 7 ou mais recente. Sua unidade de CD também precisará ser compatível com “Digital Audio Extraction”. Caso contrário, você não poderá ouvir áudio de CD.
Falhas no som dos alto-falantes quando conectados ao computador por cabo USB.	Os alto-falantes estão conectados a um computador com Windows 98SE.	A questão das falhas no áudio deve se corrigir depois que o Windows 98SE concluir o ciclo de carregamento.
	O computador está executando muitos aplicativos simultaneamente.	Saia de um ou mais aplicativos até que o problema seja solucionado ou aumente a memória do computador (RAM) ou o espaço de armazenamento.
Interferência de rádio.	Proximidade de uma torre de rádio.	Desloque os alto-falantes até que a interferência desapareça.
Nenhum som no subwoofer.	Má conexão.	Verifique se todos os cabos estão conectados adequadamente e fazendo uma conexão segura.
	A fonte de som tem pequeno conteúdo de baixa freqüência.	Muitos arquivos .WAV e .MID costumam ter pequeno conteúdo de baixa freqüência e som plano quando escutados em um computador. Tente uma música com sons mais graves — algo de sua coleção de CDs.
Zumbido baixo no subwoofer.	A CA em sua casa está em 60 ciclos por segundo, o que está dentro da freqüência de áudio do subwoofer.	Pode ser detectado um zumbido baixo quando seu sistema de alto-falantes estiver ligado sem uma fonte de áudio tocando ou quando o volume estiver ajustado em um nível extremamente baixo.
Zumbido alto no subwoofer.	Má conexão.	Desconecte o cabo de força do estabilizador (se utilizado) e conecte diretamente em uma tomada de parede.
		Mude seus cabos de lugar. Verifique se fazem uma conexão “limpa”.
	O nível de graves ajustado está muito alto.	Para controlar os graves, pressione o botão “Bass” na unidade de controle e gire o controle para a esquerda para reduzi-los.
	O volume ou o nível de graves no dispositivo-fonte de áudio está muito alto.	Desconecte seu cabo estéreo de 3,5 mm da fonte de áudio. Se o zumbido baixo desaparecer, abaixe o volume na fonte de áudio.
		Abaixe o volume ou o nível de graves em seu computador, dispositivo portátil, etc.
Monitor distorcido.	O subwoofer está muito próximo do monitor.	Como o subwoofer não é magneticamente blindado, pode causar distorção se estiver muito perto do monitor. Desloque o subwoofer para no mínimo 60 cm de distância do monitor.
O sistema de alto-falantes tem comportamento instável ou inesperado. Os controles não estão funcionando.	Eletricidade estática, queda de energia momentânea ou condições de operação anormais podem ser responsáveis.	Desconecte o cabo de força CA da tomada de parede, espere 20–30 segundos e reconecte.



CORPORATE HEADQUARTERS 535 Rte. 6 & 209, Milford, PA 18337-0277, USA • 866-570-5702 • 570-296-4434 • Fax 570-296-6887
Engineered in USA. Made in China

A11638 R02